



ÉCONOMIE

CAHIER B • LE DEVOIR, LE MARDI 22 JUILLET 2014

Pas de pénurie de main-d'œuvre à l'horizon

KARL RETTINO-PARAZELLI

Le Québec ne connaîtra pas une pénurie de main-d'œuvre généralisée au cours de la prochaine décennie, à condition que les jeunes, les immigrants et même les aînés mettent tous la main à la pâte, révèlent les plus récentes projections du marché du travail publiées lundi par Emploi Québec. Confrontée au vieillissement de sa population, la province n'est toutefois pas à l'abri d'une rareté de travailleurs dans certains secteurs, prévient-on.

Le portrait brossé par le gouvernement québécois pour évaluer les perspectives de l'emploi à moyen (2013-2017) et long terme (2013-2022) permet de mesurer l'ampleur des défis à relever. Les économistes du ministère de l'Emploi prévoient que plus de 700 000 emplois seront disponibles d'ici 2017, les trois quarts d'entre eux étant laissés vacants en raison de départs à la retraite. D'ici 2022, on comptera près de 1,36 million de postes à pourvoir, dont 81% le seront pour combler le départ des travailleurs plus âgés.

Cette demande de main-d'œuvre pourra être comblée grâce à une diversification de la population en âge de travailler. « *Compte tenu du contexte de ralentissement démographique, la croissance de la population active continuera de reposer, dans une large mesure, sur la hausse de la participation des femmes, sur une plus grande fidélité au marché du travail de la part des quinquagénaires et des sexagénaires, ainsi que sur un solde migratoire favorable* », expliquent les auteurs du rapport.

« *On ne saurait prédire des pénuries de main-d'œuvre, mais des situations de rareté relatives pourront se manifester pour certaines professions* », poursuivent-ils plus loin, sans préciser les secteurs concernés.

Entre 2013 et 2017, Emploi Québec estime qu'un peu plus de la moitié de l'offre de main-d'œuvre proviendra des jeunes de 15 à 24 ans et que le sixième reposera sur la future population immigrante. Ces proportions devraient légèrement augmenter pour la période 2013-2017.

Le secteur de la vente et des services, c'est-à-dire la vente au détail et la restauration par exemple, représentera environ le quart de tous les emplois au Québec en 2022, comme c'est déjà le cas à l'heure actuelle. Le domaine des affaires, de la finance et de l'administration devrait conserver sa seconde place, malgré une légère diminution de son importance.

En parallèle, le tiers des travailleurs occupera des emplois de niveau « technique », qui nécessitent une formation technique au collégial ou une formation professionnelle au secondaire. Non loin derrière, les emplois de niveau « intermédiaire », qui requièrent un diplôme d'études secondaires et une courte formation en entreprise, représenteront près de 30% de tous les emplois.

Chômage en baisse

Le gouvernement prévoit également que le taux de chômage diminuera de manière régulière au cours des prochaines années en atteignant 6,2% en 2017 et 5,7% en 2022, ce qui se rapproche de ce que les économistes décrivent comme le plein emploi.

« *L'adéquation entre l'offre et la demande va être très importante. Lorsque vous avez peu de chômeurs, vous êtes mieux de faire en sorte que ceux qui sont là sont bien formés et prêts à intégrer le marché du travail. C'est notre grand défi* », affirme le ministre du Travail, François Blais, en entrevue au *Devoir*.

VOIR PAGE B 2 : HORIZON



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Le secteur de la vente et des services, c'est-à-dire la vente au détail et la restauration, par exemple, représentera environ le quart de tous les emplois au Québec en 2022



SPENCER PLATT ASSOCIATED PRESS

Sur le plancher de la Bourse de New York. Le Dow Jones a reculé de 48,45 points, ou de 0,3%, à 17 051,73 points.

Wall Street reste de marbre devant les tensions géopolitiques

GÉRARD BÉRUBÉ

Wall Street reste de glace devant les tensions géopolitiques allant en s'accroissant en Ukraine et au Proche-Orient. Ailleurs, en Europe, les grandes places boursières préfèrent jouer de prudence. La Bourse de Moscou semble, pour l'heure, la seule à encaisser le désaveu.

L'écrasement de l'avion de la Malaysia Airlines en Ukraine et l'escalade du conflit entre Israël et Gaza avait fait vaciller les bourses jeudi. Mais depuis, Wall Street reste de marbre, alors que les principaux indices européens jouent de prudence. Moscou, seule, encaisse le coup.

La Bourse de Moscou poursuivait ainsi sa chute pour la troisième séance d'affilée lundi, les investisseurs ajoutant aux tensions géopolitiques la crainte de nouvelles sanc-

tions douloureuses pour l'économie russe.

Les principaux indices de la place financière moscovite se sont repliés de près de 3% lundi, gonflant leur recul depuis mercredi à 8%. La Bourse russe, qui était remontée près de ses plus hauts niveaux de l'année début juillet, pique du nez depuis l'adoption mercredi dernier de sanctions occidentales, les États-Unis visant directement de grandes entreprises russes, suivie jeudi de l'écrasement du Boeing de la Malaysia Airlines en zone séparatiste en Ukraine.

Indice vedette

Ailleurs en Europe, l'indice vedette Dax de Francfort a perdu 1,1%. La Bourse de Paris a abandonné 0,7%, au terme d'une séance peu animée. A Londres, l'indice de référence a baissé de 0,3%, dans un marché prudent.

De ce côté-ci de l'Atlantique, Wall Street a dé-

buté la semaine en baisse, après avoir terminé la semaine dernière sur une forte poussée. Le Dow Jones a reculé de 48,45 points, ou de 0,3%, à 17 051,73 points. Plus représentatif, l'indice élargi S&P 500 a abandonné 0,2% ou 4,59 points, à 1973,63 points. Ces baromètres effaçaient tout de même des pertes plus lourdes encaissées en début de séance. À Toronto, le S&P/TSX a clôturé en baisse de 6,58 points, à 15 249,99 points.

Le dollar canadien a de son côté terminé la journée en hausse de 6 centièmes, à 93,20 ¢US.

« *Tout comme le déclin de jeudi (après le crash d'un avion de ligne malaisien en Ukraine) a pu sembler un peu exagéré, le rebond de vendredi était peut-être trop accentué* » au vu des tensions géopolitiques très vives dans le monde, a noté Steven Rosen, courtier à la Société Générale.

VOIR PAGE B 2 : WALL STREET

Un recours à la Chine moins automatique

En raison des coûts, le secteur manufacturier n'est plus si certain de vouloir s'approvisionner en Asie, selon KPMG

FRANÇOIS DESJARDINS

Les entreprises manufacturières ressentent beaucoup moins l'envie de s'approvisionner en Chine cette année, suggère un sondage réalisé par la firme-conseil KPMG.

Selon l'enquête d'opinion menée auprès de 154 dirigeants de sociétés canadiennes, seulement 14% d'entre eux envisagent la Chine comme source de produits ou de matières. L'an dernier, c'était 31%.

Au cours des quatre dernières années, l'intention de recourir à la Chine a évolué en montagnes russes : en 2011 et 2012, 19% et 29% des sociétés la percevaient comme une source d'approvisionnement.

« *Après avoir cru ou trouvé que les avantages concurrentiels étaient intéressants, les manufacturiers commencent à penser autrement* », a dit Laurent Giguère, associé à la section Audit de KPMG. « *Il y a le phénomène d'inflation, on contrôle peut-être moins la qualité, et il y a les coûts de transport.* »

Par ailleurs, seulement 3% des entreprises auraient maintenant l'intention de s'approvisionner en Inde, contrairement à 12% en 2013.

Le monde manufacturier, dans une certaine mesure, serait peut-être en train de revenir à une production de proximité.

Cela serait entre autres la conséquence d'un désir de limiter les coûts du transport pour des-

servir les marchés rapprochés.

« *Les signes d'une reprise graduelle aux États-Unis et la confiance qu'inspire la stabilité économique au Canada expliquent l'intérêt soutenu que portent les fabricants canadiens à l'Amérique du Nord* », écrit KPMG. « *La hausse des coûts de l'énergie, le resserrement des délais et la hausse de l'inflation en Chine ont fait du Canada et des États-Unis des sources d'approvisionnement plus intéressantes.* »

Reprise américaine

Le rapport estime que la conjoncture générale s'est améliorée, entre autres à cause de la reprise américaine et de la récente signature d'un accord de libre-échange avec l'Union européenne.

Les sociétés les plus susceptibles d'avoir des fournisseurs asiatiques, selon Industrie Canada, sont celles de l'électronique, du secteur pharmaceutique et des pièces automobiles.

De manière plus globale, 81% des répondants ont mentionné la croissance des ventes comme une priorité (contre 74% en 2013), alors que 20% ont évoqué la recherche et développement et la conception de nouveaux produits (contre 34% l'an dernier). La réduction des coûts a été mentionnée par 49% des répondants (contre 56% en 2013). KPMG a indiqué que sur le groupe des 154 répondants, 73% travaillaient pour une entreprise ayant un chiffre d'affaires annuel de moins

de 100 millions.

Au Québec, le secteur de la fabrication compte pour 12,5% de l'ensemble des emplois dans l'économie, selon les données de 2012 fournies par Statistique Canada.

Dix ans plus tôt, c'était 18,2%. À l'opposé, les industries de services comptent pour près de 80% des emplois.

Prudence même en Asie

Le sondage survient au moment où les entreprises de Hong Kong semblent avoir le même réflexe.

Selon ce qu'a écrit il y a quelques jours le *South China Morning Post*, un quotidien de 100 000 exemplaires publié à Hong Kong, 29,6% des entreprises locales ayant une présence dans le delta de la rivière des Perles songent à réduire leur investissement d'ici trois ans. L'an dernier, c'était 26,9%.

« *Le coût de la main-d'œuvre a augmenté chaque année de 10% à 15%* », a dit au quotidien de Hong Kong le président du conseil de l'Association, Irons Sze.

« *Bon nombre de fabricants, par ailleurs, sont perplexes quant aux politiques de main-d'œuvre qui changent souvent dans la province du Guangdong, ce qui est un problème encore plus gros que l'appréciation du yuan.* »

ÉCONOMIE

Enquête britannique sur de possibles manipulations des changes

JULIEN MIVIELLE
à Londres

Une enquête pénale a été ouverte lundi au Royaume-Uni sur des soupçons de manipulation du marché des changes, une affaire qui pourrait déboucher sur un nouveau scandale explosif pour les banques et la City.

«Le directeur du Serious Fraud Office a ouvert aujourd'hui une enquête pénale portant sur les allégations de conduite frauduleuse sur le marché des changes», a indiqué dans un bref communiqué le SFO, l'office de lutte contre la grande délinquance financière. L'Autorité de conduite financière (FCA) britannique avait déjà lancé l'an dernier une enquête réglementaire au Royaume-Uni sur l'énorme marché des devises. Les investigations se sont depuis étendues à d'autres pays, comme la Suisse, l'Allemagne et les États-Unis.

Le SFO avait jusqu'à présent indiqué examiner des données complexes dans ce dossier avant de décider s'il lançait à son tour une enquête, sur le plan pénal cette fois-ci. Plusieurs

grands établissements ont suspendu des cambistes dans le cadre de cette affaire de manipulation présumée. Des enquêtes visent les grandes banques du secteur comme les américaines Citigroup et JPMorgan, la suisse UBS, l'allemande Deutsche Bank ou les britanniques Barclays et Royal Bank of Scotland (RBS). Les enquêteurs soupçonnent une entente illicite entre des cambistes, qui auraient utilisé des forums de discussion sur Internet et des messageries instantanées pour se concerter afin d'influencer en leur faveur le taux de référence quotidien WM/Reuters.

Le marché des changes représente 5300 milliards de dollars de transactions par jour. La moindre manipulation a ainsi potentiellement d'énormes répercussions — par exemple sur les fonds de pension.

Ces affaire fait ainsi écho à celle du Libor, qui avait éclaté en 2012 et mis en lumière les manipulations pratiquées sur les taux interbancaires par certains banquiers, avec un

sentiment d'impunité totale. Le scandale avait été immense et conduit à la décapitation de Barclays et à de lourdes amendes pour plusieurs grandes banques européennes. Plusieurs personnes ont également été inculpées au Royaume-Uni dans le volet pénal du dossier.

L'affaire

pourrait être « aussi grave que le Libor, si ce n'est plus »

n'avait elle-même rien à se reprocher dans ce dossier.

Le gouvernement britannique a de son côté commencé à sévir pour préserver la réputation d'un marché vital pour la place de Londres — qui abrite un peu plus de 40% des échanges de devises, loin devant les États-

Unis, Singapour, le Japon et Hong-Kong.

Le ministre des Finances George Osborne a ainsi annoncé en juin l'extension aux marchés des changes (ainsi qu'à ceux des matières premières ou des instruments financiers à taux fixe) des sanctions pénales rendues possibles dans le cadre des nouvelles règles adoptées pour le Libor.

Elle prévoit notamment des peines d'emprisonnement pour les fautifs. «L'intégrité de la City est importante pour l'économie britannique. Les marchés fixent ici les taux d'intérêt des prêts immobiliers des gens, les taux de changes de nos exportations et de nos vacances et les prix des matières premières pour les biens que nous achetons», a souligné George Osborne. Mais les scandales continuent pourtant de se succéder à Londres. Barclays a ainsi été condamnée en mai à 32 millions d'euros d'amendes au Royaume-Uni pour des manquements sur le marché de l'or, dont le fonctionnement a attiré les soupçons de plusieurs régulateurs.

Agence France-Presse

MARCHÉS BOURSISERS

TORONTO				New York				PÉTROLE			
S&P TSX				S&P 500				104,59			
15 249,99 ▼ -16,58				1973,63 ▼ -4,59				+1,46 \$US			
-0,1%				-0,2%				+1,4%			
				NASDAQ				OR			
				4424,70 ▼ -7,45				1313,90			
				-0,2%				+4,50 \$US			
				DOW JONES				DOLLAR CANADIEN			
				17 051,73 ▼ -48,45				93,20			
				-0,3%				+0,06 \$US			
								1\$US = 1,0730\$			
								68,92			
								+0,05 EURO			
								1 EURO = 1,4509			

Titre	Symbole	Fermature	Variation (\$)	(%)	Volume (000)	Titre	Symbole	Fermature	Variation (\$)	(%)	Volume (000)
LES INSDICES DE LA BOURSE DE TORONTO											
S&P TSX	SPTT	15249,99	-16,58	-0,11	96354	Fortis	FTS	32,71	-0,08	-0,24	221
S&P TX20	TX20	699,25	-0,35	-0,05	47073	TransAlta	TA	12,63	0,01	0,08	340
S&P TX60	TX60	878,57	-0,64	-0,07	42832	TECHNOLOGIE					
S&P TX60 Cap.	TX6C	971,52	-0,70	-0,07	42832	BlackBerry	BB	10,73	-0,03	-0,28	1991
Cons. de base	TTCS	334,26	-1,06	-0,32	1507	CGI	GIB.A	37,82	-0,50	-1,30	263
Cons. discr./v.	TTGD	147,11	-0,91	-0,61	2865	TELECOMMUNICATIONS					
v.énergie	TTEN	319,61	-1,33	-0,41	27522	BCE	BCE	48,66	-0,18	-0,37	491
Finance	TTFS	254,49	-0,22	-0,09	9895	Bell Aliant	BA	28,13	-0,06	-0,21	144
Aurif/v.ore	TTGD	200,59	0,11	0,05	24943	Rogers	RCL.B	41,86	-0,21	-0,50	423
Sant/v.	THC	91,11	1,13	1,26	565	Telus	T	38,66	-0,15	-0,39	425
Tech. de l'info	TTK	39,21	-0,20	-0,51	2627	FONDS NÉGOCIÉS EN BOURSE					
Industrie	TTIN	188,02	0,09	0,05	8760	iShares DEX	XBB	31,06	0,04	0,13	40
Mat/v.ériaux	TTMT	263,76	-0,29	-0,11	32601	iShares MSCI	XEM	26,91	0,12	0,45	4
Immobilier	TTRE	256,47	-0,01	-0,00	2090	iShares MSCI EMU	EZU	40,79	-0,33	-0,80	15806
TV/v.écoms	TTTS	119,31	-0,46	-0,38	1548	iShares S&P 500	XSP	22,68	-0,04	-0,18	706
Sev. collect.	TTUT	217,24	-0,84	-0,39	2499	iShares S&P/TSX	XIC	24,23	0,07	0,29	82
M/v.étaux/minerals	TTMN	897,69	6,06	0,68	7174	LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO					

TSX Croissance	JX	1006,48	-5,76	-0,57	91184	LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO					
ENTREPRISES DE CONSOMMATION DISCRÉTIONNAIRE						Fortis Inc	FTS.IR	39,30	-0,20	-0,51	30840
Alim. Couche-Tard	ATD.B	29,08	-0,18	-0,62	273	iShares S&P TSX 60	XIU	22,12	0,00	0,00	2099
Canadian-Tire	CTC.A	102,01	-0,01	-0,01	124	LUNDIN MINING CORP	LUN	6,11	0,02	0,33	2007
Cogeco	CCA	60,20	-1,47	-2,38	70	BLACKBERRY LTD	BB	10,73	-0,03	-0,28	1991
Corus	CJR.B	23,65	-0,26	-1,09	92	HB NYMEX NG BEAR	HND	7,11	0,29	4,25	1921
Groupe TVA	TVA.B	8,70	0,00	0,00	0	HUBBAY MINERALS	HBM	10,91	0,31	2,92	1879
Jean Coutu	PJC.A	21,61	-0,09	-0,41	83	ROYAL BANK OF	RY	79,95	0,25	0,31	1853
Loblav	L	49,43	-0,01	-0,02	475	CENOVUS ENERGY INC	CVE	33,05	-0,34	-1,02	1561
Magna	MG	117,45	-0,96	-0,81	305	DHX MEDIA LTD	DHX	7,13	0,13	1,86	1438
Metro	MRU	67,78	-0,23	-0,34	113	YAMANA RES INC	YRI	8,97	0,06	0,67	1383
Quebecor	QBR.B	25,66	-0,15	-0,58	273	LES GAGNANTS EN %					
Rona	RON	11,77	-0,06	-0,51	30	DREAM HARD ASSET	DRA.UN	7,11	0,41	6,12	272
Saputo	SAP	65,45	-0,07	-0,11	126	HB NYMEX NG BEAR	HND	7,11	0,29	4,25	1921
Shaw	SJR.B	27,47	-0,12	-0,43	322	CAMECO CORP	CCO	22,82	0,92	4,20	1194
Shoppers Drug Mart	SC	60,83	0,00	0,00	0	MAG SILVER CORP	MAG	10,04	0,35	3,61	209
Tim Hortons	THI	59,48	-0,16	-0,27	149	ENDEAVOR SILVER	EDR	6,60	0,22	3,45	201
Transat A.T.	TRZ.B	9,16	-0,06	-0,65	7	DUNDEE PRECIOUS	DPM	5,30	0,17	3,31	268
Yellow Media	Y	18,80	0,17	0,91	33	VALEANT	VRX	134,67	3,85	2,94	232
ÉNERGIE						ENERGY FUELS INC	EFR	8,04	0,23	2,94	112
Cameco	CCO	22,82	0,92	4,20	1194	HUBBAY MINERALS	HBM	10,91	0,31	2,92	1879
Canadian Natural	CNQ	48,49	0,17	0,35	1303	FORTUNA SILVER	FVI	6,11	0,16	2,69	236
Canadian Oil Sands	COS	23,64	-0,14	-0,59	545	LES PERDANTS EN %					
Enbridge	ENB	52,66	0,16	0,30	556	PRETIUM RESOURCES	PVG	8,48	-0,43	-4,83	825
EnCana	ECA	23,11	-0,13	-0,56	1021	HB NYMEX NG BULL	HNU	11,33	-0,50	-4,23	791
Enerspur	ERF	25,29	-0,11	-0,43	182	PAINTED PONY	PPY	11,56	-0,48	-3,99	816
Pengrowth Energy	PGF	7,11	-0,04	-0,56	306	WESTJET AIRLINES	WJA	26,08	-0,91	-3,37	266
P/étroli/v.écoms	IMO	57,04	-0,52	-0,90	539	ADVANTAGE OIL &	AAV	5,72	-0,19	-3,21	380
Suncor Energy	SU	44,59	-0,03	-0,07	1009	CANYON SERVICES	FRC	16,94	-0,56	-3,20	615
Talisman Energy	TLM	10,57	-0,14	-1,31	560	EXCHANGE	EIF	18,68	-0,60	-3,11	100
TransCanada	TRP	54,28	-0,15	-0,28	708	CANADIAN ENERGY	CEU	30,33	-0,93	-2,98	133
Valener	VNR	15,80	0,04	0,25	27	ATHABASCA OIL CORP	ATH	6,77	-0,19	-2,73	1105
FINANCIÈRES						PACIFIC RUBIALES	PRE	20,37	-0,56	-2,68	715
B. CIBC	CM	98,60	0,04	0,04	527	LES GAGNANTS EN \$					
B. de Montr/v.éal	BMO	81,41	-0,14	-0,17	671	VALEANT	VRX	134,67	3,85	2,94	232
B. Laurentienne	LB	50,69	-0,21	-0,41	19	CAMECO CORP	CCO	22,82	0,92	4,20	1194
B. Nationale	NA	47,67	-0,06	-0,13	888	CANADIAN PACIFIC	CP	209,71	0,62	0,30	361
B. Royale	RY	79,95	0,25	0,31	1853	FRACO-NEVADA CORP	FNV	60,97	0,52	0,86	282
B. Scotia	BNS	72,81	-0,20	-0,27	1044	DREAM HARD ASSET	DRA.UN	7,11	0,41	6,12	272
B. TD	TD	55,44	-0,05	-0,09	1117	MAG SILVER CORP	MAG	10,04	0,35	3,61	209
Brookfield Asset	BAM.A	47,60	-0,27	-0,56	223	METHANEX CORP	MX	71,19	0,33	0,47	226
Cominar Real	CUF.UN	18,78	0,07	0,37	84	HUBBAY MINERALS	HBM	10,91	0,31	2,92	1879
Corp. Fin. Power	PWF	34,55	-0,02	-0,06	197	HB NYMEX NG BEAR	HND	7,11	0,29	4,25	1921
Fin. Manuvie	MFC	21,94	-0,12	-0,54	1154	INTER PIPELINE	IPL	33,34	0,28	0,85	329
Fin. Sun Life	SLF	40,82	-0,24	-0,58	459	LES PERDANTS EN \$					
Great-West Lifeco	GWG	31,14	-0,01	-0,03	179	AUTOCANADA INC	ACQ	74,00	-1,74	-2,30	121
Industrielle All.	IAG	48,66	-0,11	-0,23	65	LINAMAR CORP	LNR	62,68	-1,61	-2,50	152
Power Corporation	POW	31,40	-0,01	-0,03	242	DOLLARAMA INC	DOL	88,84	-1,16	-1,29	160
TMX	X	57,20	-0,17	-0,30	6	MAGNA INTL INC	MG	117,45	-0,96	-0,81	305

INDUSTRIELLES					
Air Canada	AC.B	9,71	0,01	0,10	1139
Bombardier	BBD.B	3,78	0,00	0,00	3969
CAE	CAE	14,00	0,12	0,86	403
Canadien Pacifique	CP	209,71	0,62	0,30	361
Chemin de fer CN	CNR	72,95	-0,13	-0,18	838
SNC-Lavalin	SNC	56,46	0,18	0,32	148
Transcontinental	TCLA	14,42	-0,16	-1,10	78
TransForce	TFI	24,93	-0,07	-0,28	72

ENTREPRISES DE MATÉRIAUX					
Agrum	AGU	97,93	-0,29	-0,30	277
Barrick Gold	ABX	20,51	-0,11	-0,53	1307
Goldcorp	G	29,83	-0,16	-0,53	1224
Kinross Gold	K	4,48	0,01	0,22	982
Mines Agnico-Eagle	AEM	44,57	-0,25	-0,56	749
Potash	POT	38,35	-0,38	-0,98	1078
Teck Resources	TCK.B	25,37	0,14	0,55	886

Consultez toutes les cotes boursières sur www.decisionplus.com

INDICES QUÉBÉCOIS

Indice	Fermature	var. pts	var. %
IQ30	1961,30	-2,96	-0,15
IQ120	1989,37	-1,10	-0,06

WALL STREET

SUITE DE LA PAGE B 1

Tout cela «est un peu déconcertant», a jugé Mace Blinksilver, pour qui «tout ce que les investisseurs désirent, c'est voir comment les entreprises s'en sont sorties» au deuxième trimestre «en espérant que le monde n'explose pas».

À Toronto, le S & P/TSX a clôturé en baisse de 6,58 points, à 15 249,99 points. Le dollar canadien a de son côté terminé la journée en hausse de 6 centimes, à 93,20 CUS et le pétrole a bondi de 1,4%, à 104,59 \$US le baril.

VIX apathique

Jeudi dernier, en réaction au crash du Boeing malaisien, les principaux parquets avaient abandonné entre 1 et 1,5% sur la séance.

L'indice VIX, témoin de l'insécurité, bondissait de 32% dans la foulée, mais pour se maintenir en bas des 15 points. Lundi il a progressé de 6% tout en se maintenant dans sa zone de confort.

L'indice VIX, qui mesure la volatilité de l'indice américain

S & P 500, évolue généralement entre 10 et 30 points. Au-dessus de 30, il entre en territoire émotif. L'émotivité prend alors le dessus sur le rationnel. À 45 et plus, c'est la crise, la grosse crise. La peur. Plus haut encore, c'est la terreur. À titre d'illustration, le VIX a atteint son niveau culminant à 80,06 le 27 octobre 2008, au zénith de la crise financière, au nadir de l'effondrement boursier, dans le sillage de la faillite de Lehman Brothers.

Il était tombé sous les 15 points au sommet du marché en 2007.

ÉCONOMIE



RYAN REMIORZ LA PRESSE CANADIENNE

Le siège social de Valeant à Montréal

Valeant porte plainte contre Allergan auprès des autorités de réglementation

ROSS MAROWITS

Valeant Pharmaceuticals International a porté plainte contre Allergan auprès des organismes de réglementation au Québec et aux États-Unis, reprochant à l'entreprise d'induire les investisseurs en erreur dans son combat contre l'offre publique d'achat hostile la visant.

Valeant a annoncé lundi avoir communiqué avec l'Autorité des marchés financiers (AMF), au Québec, et la Securities and Exchange Commission (SEC), l'organisme américain de réglementation et de contrôle des marchés financiers. L'entreprise de Laval a offert environ 50 milliards \$US dans le cadre d'une offre publique d'achat (OPA) hos-

tile pour la société californienne, qui fabrique le traitement contre les rides Botox. Valeant accuse Allergan d'avoir fait des déclarations trompeuses en affirmant dans un document soumis à la SEC, vendredi, que les ventes pharmaceutiques de Bausch +Lomb stagnaient ou régressaient.

Valeant a acquis Bausch +Lomb pour une somme de 8,7 milliards, l'an dernier, et estime que l'intégration du fabricant de produits pour les yeux est un « modèle parfait » pour son projet de fusion avec Allergan. Les activités mondiales de prescription pharmaceutique de Bausch +Lomb ont augmenté d'environ 6% au deuxième trimestre de 2014, alors que les activités de prescription pharmaceutique aux

États-Unis ont connu une croissance de 17%, comparativement à l'an dernier, a aussi indiqué Valeant.

« Le dénigrement continu de Valeant par Allergan et les constantes remises en question du rendement de Bausch +Lomb démontrent un manque flagrant de connaissances sur les affaires de Valeant », a déploré le président et chef de la direction de Valeant, Michael Pearson, dans un communiqué. « Valeant est propriétaire de Bausch +Lomb depuis 11 mois et l'entreprise a connu un excellent rendement, générant une croissance interne totale de 11% depuis l'acquisition, alors que 90% de cette croissance est attribuable aux volumes », a-t-il ajouté.

Par ailleurs, Allergan a fait

part lundi de son intention de réduire ses effectifs de quelque 13%, ou 1500 employés, et de ne pas combler 250 postes actuellement libres, dans le cadre de mesures devant lui permettre d'accroître son efficacité et sa productivité. Allergan a aussi indiqué avoir vu au deuxième trimestre son bénéfice net augmenter de 16%, à 417,2 millions, ou 1,37\$US par action, comparativement à celui de 359,9 millions, ou 1,19\$US par action, de la même période il y a un an.

Les revenus de la société ont grimpé de 17%, à 1,86 milliard, contre 1,6 milliard au deuxième trimestre de l'an dernier.

La Presse canadienne

Cimenterie en Gaspésie: la CAQ maintient la pression sur le ministre de l'Environnement

La Coalition avenir Québec (CAQ) maintenait la pression, lundi, sur le ministre de l'Environnement dans le dossier de la cimenterie de Port-Daniel. D'autant que contrairement à ses dires, David Heurtel aurait lui-même signé l'autorisation d'exclure le projet à l'examen du BAPE.

Le député de Nicolet-Bécancour et porte-parole de la CAQ en matière d'environnement, Donald Martel, est revenu à la charge lundi. « Alors que pendant des semaines le ministre a affirmé que les droits acquis de l'entreprise l'empêchaient de demander un examen du BAPE, il a été révélé que c'est lui-même qui a signé le certificat d'autorisation de l'entreprise le 3 juin dernier. L'argument d'impuissance juridique du ministre ne tenait déjà pas la route puisque le projet actuel de cimenterie est deux fois plus gros que celui qui avait été lancé en 1996. Maintenant, on sait qu'en plus, c'est le ministre lui-même qui a autorisé le projet du point de vue environnemental et avait donc toute la latitude nécessaire pour agir », a soutenu le porte-parole de la CAQ.

En point de presse vendredi à Québec, le député Martel mettait en doute la version du ministre de l'Environnement selon laquelle il n'a pas le pouvoir de soumettre le projet à l'examen du Bureau d'audiences publiques en environnement.

M. Heurtel a affirmé plus tôt ce mois-ci qu'il était lié par une décision du précédent gouvernement péquiste qui a jugé recevables les études effectuées jusqu'ici



Donald Martel, député de Nicolet-Bécancour et porte-parole de la CAQ en matière d'environnement

par le promoteur du projet, Ciment McInnis. M. Martel pense, au contraire, que le ministre peut demander au BAPE de faire un examen du dossier, d'autant plus que le projet a pris une ampleur considérable depuis sa présentation en 1995. « On dit que c'est un projet qui est à peu près deux fois plus gros (qu'en 1995). C'est évident que, pour permettre la construction de l'usine, ça prend un certificat d'autorisation. Et, pour que le ministre émette un certificat d'autorisation, moi, je prétends

qu'il a le pouvoir de demander au BAPE de faire un peu la lumière, de l'informer sur la tenue de ce projet-là. Et compte tenu que le ministre a dit qu'il n'avait pas le pouvoir, bien, moi, je veux qu'il nous fournisse la preuve réglementaire », a déclaré M. Martel. La cimenterie de Port-Daniel-Gascon, un projet de 1,1 milliard, est appuyée par 450 millions de fonds publics, si on inclut l'engagement de la Caisse de dépôt.

Heurtel s'explique

Dans un communiqué émis en début de soirée vendredi, David Heurtel tentait de faire le point. « Tout en soutenant la construction de la cimenterie de Port-Daniel [...] je m'assure que les lois et règlements environnementaux en vigueur soient respectés et appliqués avec rigueur. À l'instar de tout projet industriel, le (ministère) suivra de près les différentes phases d'évolution du projet afin de s'assurer du respect des normes environnementales. »

Le ministre a repris son argument voulant qu'« en 1995, le Ministère a procédé à une modification législative de la Loi sur la qualité de l'environnement (LQE) pour permettre l'assujettissement de certaines catégories de projets industriels. Par la suite, le règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement a été modifié et mis en vigueur le 22 février 1996 [...] Jusqu'en 1996, les projets industriels d'envergure n'étaient pas assujettis à la procédure d'évaluation environnementale et étaient autorisés par un certificat d'autorisation [...] Autrement dit, ces projets ne pouvaient être soumis au BAPE pour consultation publique puisque la LQE ne permet pas de tenir d'audiences publiques pour des projets nécessitant un certificat d'autorisation [...] Notons également que les règlements ne peuvent contenir de clauses rétroactives. »

La Presse canadienne

Les Canadiens s'attendent à avoir remboursé leur prêt hypothécaire à 58 ans

Toronto — En moyenne, les Canadiens s'attendent à avoir remboursé leur prêt hypothécaire à 58 ans, soit une légère augmentation comparativement à l'an dernier, alors qu'ils s'attendaient à se libérer de leur prêt à 57 ans, selon un sondage de la Banque CIBC.

Toutefois, ce sondage, réalisé par Angus Reid, permet de constater de sérieuses différences à travers le pays. Par exemple, les propriétaires en Colombie-Britannique ne croient pas être en mesure de rembourser leur prêt hypothécaire avant d'avoir atteint l'âge de 66 ans, tandis que ceux de l'Alberta prévoient y arriver à 55 ans. L'âge moyen est de 56 ans au Québec, 57 ans au Canada atlantique et en Ontario, et 58 ans au Manitoba et en Saskatchewan.

L'étude permet également d'apprendre que plus de la moitié des personnes questionnées tirent profit des faibles taux d'intérêt actuels pour rembourser leur prêt plus rapidement. Ainsi, 55% des Canadiens ont dit prendre une ou plusieurs mesures pour rembourser leur prêt hypothécaire plus rapidement, contre 68% il y a un an. Parmi eux, 32% ont accéléré la fréquence des versements, 28% ont augmenté le

montant des versements et 18% ont effectué un paiement anticipé ou un paiement forfaitaire. La CIBC affirme que même de petits changements peuvent entraîner d'importantes économies à long terme.

Par exemple, quelqu'un qui compte un prêt hypothécaire de 250 000\$ avec un taux d'intérêt de 4,99% et une période d'amortissement de 25 ans peut s'attendre à économiser près de 35 000\$ en ajoutant 147\$ à ses versements mensuels de 1453\$. Le même propriétaire peut épargner jusqu'à 30 000\$ d'intérêt en faisant un versement de 726\$ aux deux semaines, au lieu d'attendre la fin du mois pour faire un seul versement.

Ce sondage a été mené en ligne les 21 et 22 mai auprès de 1509 Canadiens adultes. L'Association de la recherche et de l'intelligence marketing (ARIM), association sans but lucratif qui représente tous les aspects de l'industrie du sondage, estime que les enquêtes en ligne ne peuvent pas présenter une marge d'erreur définitive en raison de leur méthode d'échantillonnage non aléatoire.

La Presse canadienne

Normand Chouinard devient le numéro deux du Fonds de solidarité

Normand Chouinard a été nommé premier vice-président aux investissements du Fonds de solidarité FTQ. Il occupe le poste laissé vacant depuis l'accession de Gaétan Morin à la présidence de l'institution québécoise.

M. Chouinard exerçait, depuis trois ans, la fonction de chef des investissements de l'organisation. « En plus d'être un investisseur expérimenté et reconnu au sein du milieu des affaires au Québec, Normand Chouinard possède une excellente compréhension de la mission socioéconomique du Fonds », fait ressortir Gaétan Morin, président et chef de la direction. M. Chouinard accède également au comité de direction du Fonds de solidarité FTQ.

Sa carrière a débuté au Fonds en 1998, alors qu'il était directeur général du Fonds régional de solidarité FTQ Montérégie. Après une brève escale chez Accès Capital, une ancienne filiale de la Caisse de dépôt et placement du Québec, M. Chouinard a réintégré le Fonds en 2004 à titre de directeur des investissements en agroalimentaire, chimie et plasturgie. Il a par la suite oc-

cupé les postes de vice-président principal aux investissements, division des ressources naturelles, des industries et de la consommation, puis de chef des investissements de l'organisation.

Auparavant, il avait travaillé au sein de BMO Groupe financier, de la Banque de développement du Canada et du Mouvement Desjardins.

Pour sa part, M. Morin a accédé aux plus hautes fonctions du Fonds FTQ en juin dernier. Premier vice-président aux investissements, Gaétan Morin devenait alors le nouveau président de l'institution en remplacement d'Yvon Bolduc, qui a été remercié cet hiver après la diffusion d'écoutes électroniques à la commission Charbonneau. Le fonds fiscalisé abritait un actif net de 10,1 milliards au 31 mai 2014. Il se dit partenaire, directement ou par l'intermédiaire de l'un des membres de son réseau, de plus de 2450 entreprises. Avec 613 958 actionnaires-épargnants, il participe à la création, au maintien et à la sauvegarde de plus de 172 000 emplois.

Le Devoir

Deuxième trimestre positif pour le CN

Le Canadien National a engrangé des profits de 847 millions au deuxième trimestre, en hausse de 18%, alors que ses revenus ont bondi de 17% pour s'établir à 3,1 milliards. Le CN a expliqué lundi que cette performance pour la période terminée le 30 juin incluait un gain net de 13 millions découlant d'un gain sur une opération non monétaire avec un autre chemin de fer. Sur une base ajustée, le bénéfice par action de l'entreprise a été de 1,03\$, en hausse par rapport à 83¢ par action au deuxième trimestre de 2013. La plus grande société ferroviaire au pays a indiqué que les revenus des tonnes-milles ont grimpé de 14% et que ceux des wagons complets

avaient été en hausse de 11%.

La Presse canadienne

Monique Vialatou à la présidence de BNP Paribas au Canada

Le conseil d'administration de BNP Paribas a annoncé la nomination de Monique Vialatou à titre de présidente et chef de la direction de BNP Paribas au Canada. Monique Vialatou travaille pour le Groupe BNP Paribas depuis plus de 25 ans. Elle était responsable des activités de la banque en Thaïlande depuis 2008. Anne Marie Verstraeten, qui dirigeait les activités canadiennes depuis 2010, a été nommée à la tête de BNP Paribas aux Pays-Bas.

Le Devoir

ÉCONOMIE

Un ex-dirigeant de Sino-Forest accepte de payer 6,3 millions et de témoigner

Toronto — L'ancien directeur des finances de Sino-Forest, David Horsley, a accepté de payer un total de 6,3 millions et de témoigner contre d'autres ex-dirigeants de la société forestière chinoise, qui s'est effondrée sous le coup d'allégations de fraude massive.

La majeure partie de l'argent, soit 5,6 millions, sera versée afin de régler des poursuites en recours collectif intentées en Ontario et aux États-Unis par des investisseurs de Sino-Forest, qui a déjà été l'une des sociétés forestières à la valeur la plus élevée à la Bourse

de Toronto.

David Horsley versera également 700 000 \$ dans le cadre d'une entente avec la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (CVMO), qui compte des dossiers en suspens impliquant d'autres anciens dirigeants de Sino-Forest. En outre, M. Horsley s'est vu interdire à vie par la CVMO d'être administrateur ou dirigeant d'une société.

L'organisme ontarien de réglementation a indiqué que rien ne prouvait que M. Horsley avait été malhonnête, imprudent ou qu'il avait délibérément fermé les yeux, mais

qu'il avait reconnu avoir failli à la tâche en ignorant l'existence de sérieux problèmes qui auraient dû être connus des investisseurs.

M. Horsley était soupçonné d'avoir enfreint la réglementation de l'Ontario en matière de valeurs mobilières et d'avoir agi à l'encontre de l'intérêt public.

Allégations

Les allégations visant David Horsley avaient pour la première fois été soulevées par la CVMO au printemps de 2012. David Horsley a démissionné de son poste de directeur des

finances de Sino-Forest en avril 2012, et il a quitté l'entreprise en septembre de la même année.

Cinq autres dirigeants de la société forestière — Allen Chan, Albert Ip, Alfred C.T. Hung, George Ho et Simon Yeung — sont également soupçonnés d'avoir menti aux investisseurs et d'avoir trompé les enquêteurs en ayant pris part à un complot de fraude visant à gonfler les actifs et les revenus de Sino-Forest, selon des documents de la CVMO.

La Presse canadienne



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Le siège social de SNC-Lavalin à Montréal

SNC-Lavalin obtient un contrat de plus de 425 millions avec Les Diamants Stornoway

SNC-Lavalin a affirmé lundi avoir signé un contrat avec Les Diamants Stornoway en vertu duquel elle fournira des services de gestion de projet, d'ingénierie détaillée, d'approvisionnement et de gestion de la construction pour le projet de diamants Renard dans la région de la baie-James.

La société montréalaise n'a pas dévoilé le montant du contrat, mais a indiqué lundi que les travaux qui seraient effectués dans le cadre de ce projet étaient évalués à 425 millions.

La firme de construction et d'ingénierie montréalaise a indiqué qu'elle fournira des services pour l'usine de traitement du minerai, une centrale au gaz naturel liquéfié (GNL) et d'autres installations de service sur place, dont des installations de traitement d'eau. SNC-Lavalin avait auparavant participé à la phase d'ingénierie préliminaire du projet, qui a débuté en 2012.

La construction devrait s'achever en décembre 2016. Le projet d'environ 1 milliard est la première exploitation de diamants au Québec, et est développé par Stornoway dans un

secteur isolé à 350 kilomètres au nord de Chibougamau. La production moyenne anticipée est de 1,6 million de carats par année. Stornoway, établie à Longueuil, a affirmé que la production commerciale devrait débuter au deuxième trimestre de 2017.

Le gouvernement du Québec a déjà affirmé que les 30 mois nécessaires à construire les installations créeraient environ 600 emplois, tandis que les activités minières créeraient 475 emplois directs et 600 emplois indirects.

A sa mise en fonction, la mine devrait faire du Québec le sixième plus important producteur de diamants au monde.

Stornoway s'est assurée d'un financement de 946 millions pour la mine Renard de la part d'Investissement Québec et de la Caisse de dépôt et placement du Québec. La province compte un investissement de 29 % dans le projet, qui se traduira en 1 milliard en impôts et intérêts selon le ministre de l'Économie, de l'Innovation et des Exportations, Jacques Daoust.

La Presse canadienne

BlackBerry : nouveau chef des opérations

Waterloo — BlackBerry a annoncé la nomination de Marty Beard, qui était jusqu'à tout récemment président et chef de

la direction de LiveOps, comme nouveau chef des opérations. Ce dernier sera notamment responsable du développement des applications pour la plateforme BlackBerry 10, du marketing, du service à la clientèle ainsi que du contrôle de la qualité.

La Presse canadienne

Jacob obtient un sursis d'un mois

Le détaillant de vêtements pour femme Jacob, en faillite, a obtenu lundi un sursis d'un mois pour mettre en place un plan de restructuration qui lui permettrait de maintenir ouverts certains de ses magasins.

La Cour supérieure du Québec a prolongé jusqu'au 22 août

la protection dont profite l'entreprise montréalaise contre ses créanciers. Une porte-parole de la chaîne de magasins, Cristelle Basmaji, a affirmé que le temps additionnel serait utilisé pour compléter le plan de restructuration et obtenir du financement.

Les détails relatifs au nombre d'établissements qui demeureront ouverts, tout comme leur situation, font l'objet d'entretiens, a affirmé Mme Basmaji, ajoutant ne pas être en mesure d'en dire davantage.

Jacob a fait faillite en mai et a entrepris de liquider ses stocks dans chacun de ses 92 magasins à travers le pays. La société se trouvait sous la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies depuis novembre 2010, alors qu'elle a procédé à une réorganisation de ses activités qui incluait la fermeture d'une cinquantaine de magasins.

Jacob, entreprise fondée en 1977, a cependant expliqué ne pas avoir été en mesure de retrouver le chemin de la rentabilité ou de trouver de nouvelles sources de financement.

Annonce en mai

L'entreprise annonçait au début de mai devoir fermer boutique. Forcé de constater l'échec de sa restructuration, le



GRAHAM HUGHES LA PRESSE CANADIENNE

Jacob a fait faillite en mai et a entrepris de liquider ses stocks dans chacun de ses 92 magasins à travers le Canada.

détaillant québécois Jacob a l'intention de fermer ses 92 boutiques à travers le Canada au cours des prochaines semaines. Les boutiques de l'entreprise établie à Montréal devaient demeurer ouvertes encore quelques semaines afin de procéder à une liquidation de la marchandise, a indiqué la société, mardi, par voie de communiqué. Quelque 1500 personnes travaillent pour Jacob, d'après son site Internet.

Aux prises avec d'impor-

tantes difficultés financières, le détaillant québécois s'était placé à l'abri de ses créanciers en novembre 2010, notamment en raison de pertes estimées à 45 millions, en plus de procéder à une restructuration qui s'était traduite par la suppression de nombreux emplois ainsi que d'enseignes.

Le président et fondateur de Jacob, Joey Basmaji, justifiait sa décision par le contexte économique des

dernières années ainsi que par l'arrivée de nouveaux concurrents qui ont grugé des parts de marché aux détaillants canadiens. Selon lui, il s'agit des principaux facteurs ayant « mené à l'insolvabilité de l'entreprise. Je souhaite aux détaillants canadiens de passer à travers ces moments économiques difficiles », soulignait-il, dans un communiqué laconique.

La Presse canadienne

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel :
petitesannonces@ledevoir.com

I • N • D • E • X
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES
ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

LES PETITES ANNONCES

**DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H 30 À 17 H 00**

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322
Télécopieur: 514-985-3340
petitesannonces@ledevoir.com

Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS, MasterCard, VISA

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1ER AOÛT - LIGNE BLEUE
6 1/2 semi meublé, 3 c.c. fermées, Rénové, lumineux, tranquille. Prox. tous services 2/10 min à pied 1 350 \$, Stat. disp. 514 728-7208 micheline.caron@gmail.com

DISCRIMINATION INTERDITE

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

LAVAL Métros Cartier/Concorde
Haut duplex, 5 1/2 ensolleillé. Frais peint. Près parc et services. Rue paisible. Non-fum. Disp. juil/août. 860\$ 450 933-6171

MOREAU & SHERBROOKE
R.de c.1500 p.c., aspect loft, rénové avec goût, calme, bois franc. Stat. Jardin. 2 min. métro. 1 675\$. 514 848-9770 514 206-9770

OUTREMONT - 190 Willowdale
3 1/2 rénovés, près métro, UdeM. Chauffés, eau ch., poêle/frigo, asc. 514 738 5663 - 514 735-5331

160
APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

OUTREMONT - 5, Vincent d'Indy
112, 314, 412 rénovés près métro, UdeM, Poêle/frigo. Chauffés, eau chaude. Ascenseur. 514 737-8055 514 735-5331

PLATEAU - Le Dauphin - 16ème
1 1/2 cuisinette fermée. Pisc., gym, sauna. Enquête de crédit. Juillet. 850\$ chauffé 514 523-6927

ROSEMONT (prox. Parc Molson).
5 1/2 traditionnel. Impeccable. Rénové en 2011. 1200\$/mois. 514 840-2042. Détails à www.6571.ca

170
HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PARIS
Atelier-loft meublé, LIBRE JUILLET et AOÛT. Équipé, 2 chambres, ensolleillé, calme, sur allée privée, table à l'extérieur sous les arbres. Sympathique quartier de Belleville. Métro Télégraphe (15 min. de Châtelet). 33.1.40.30.09.14 riouxchristian@yahoo.com http://riouxchristian.e-monsite.com/

PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénovés 08 Tt équipé, très ensolleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

170
HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PROVENCE
Vallée du Rhône
Maison de village dans le quartier médieval de Nyons. 2 c.c. 2 s. de b. Toute équipée. Terrasse ensolleillée. Internet. www.bonnevisite.ca/nyons marieharlie@gmail.com 819 658-1218

303
ANTIQUITÉS

MTM International
Nous achetons : or, argent, bijoux et tous objets de collections Vente de successions mtminternational.ca 514-527-1526

307
LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion"
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 1317, av. du Mont-Royal Est

515
INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ?
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

575
DÉMÉNAGEMENTS

LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAVARD
Emballage - Entreposage - Planos. Assurances compl. Estim. gratuite. info@bretonsavard.com 514 254-1447

Pour soutenir l'effort quotidien des personnes atteintes de dystrophie musculaire, il faut beaucoup plus que des mots...

IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE !

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

1.800.567.2236
www.musclee.ca
bureau de Québec

598
SERVICES DIVERS

MAGOG
Pour vos réunions d'affaires, réceptions de tout genre, 4 salles privées, menu du terroir. www.auxjardinschampetres.com

695
AUTOMOBILES

695
AUTOMOBILES

Dans le cadre de l'exposition du **Granby international des voitures anciennes**, qui se tiendra les 26 et 27 juillet 2014, au parc Daniel Johnson à Granby. Un encan de véhicules de 1994 et moins aura lieu le samedi 26 juillet à compter de 10h. Bienvenue aux vendeurs et acheteurs ! Pour inscrire un véhicule : 450 659-6209 514 212-2272

Fondation québécoise du cancer
Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca

FONDATION JEUNES ET SOCIÉTÉ

LES ENFANTS DU MONDE ONT BESOIN DE VOTRE AIDE

▲ comme coopérant
▲ comme bénévole
▲ comme donateur

(514) 387-2541
poste 240

Nous vous aiderons à les aider
www.monde.ca

Faites marcher votre cerveau, il a besoin d'exercice!

Adoptez un mode de vie sain. Améliorez la santé de votre cerveau durant toute votre vie et aidez à réduire votre risque d'être atteint de la maladie d'Alzheimer en mangeant sainement, en restant actif et en surveillant vos chiffres (tension artérielle, glycémie, cholestérol et poids).

Faites le lien pour améliorer la santé de votre cerveau.

Visitez le www.alzheimer.ca ou communiquez avec votre société Alzheimer régionale.
Société Alzheimer

Un don d'espoir pour la vie

1-877-488-4222
www.ArmeesDuSaut.ca

Opération 77 Enfant Soleil

pour les enfants atteints de la maladie d'Alzheimer
operationenfantsoleil.ca

SP Société canadienne de la science en plaques

C'est une réalité qui nous touche de près. Devenez bénévole et faites toute la différence.

1 800 269-7982 www.scienceenplaques.ca

ÉCONOMIE

L'Afrique du Sud promet orthodoxie financière et réduction du déficit budgétaire



BILL WOLF ASSOCIATED PRESS

Pour élever un bœuf, un agriculteur aura ainsi besoin d'une surface 28 fois plus étendue que pour produire des œufs.

AGRICULTURE

Le bœuf, une source de protéines qui coûte cher à l'environnement

Washington — La production de viande de bœuf induit un coût environnemental bien plus élevé que celle de volaille, de porc ou de toute autre source de protéines animales, révèle une étude publiée lundi aux États-Unis.

Pour élever un bœuf, un agriculteur aura ainsi besoin d'une surface 28 fois plus étendue que pour produire des œufs ou de la viande de volaille, rapporte cette étude parue dans les Proceedings of the National Academy of Sciences (PNAS). De même, il faut 11 fois plus d'eau pour irriguer les champs où poussent les foins et grains dont se nourrissent les bovins que pour les autres animaux d'élevage, selon les chercheurs du Bard College de New York, de l'Université de Yale et de l'Institut des Sciences Weizmann de Rehovot, en Israël.

Les bœufs émettent aussi cinq fois plus de gaz à effet de serre que les autres animaux qui sont sources de protéines.

Au total, l'élevage de bœuf destiné à la consommation contribue à hauteur de 20% aux émissions de gaz à effet de serre, et c'est aussi une source majeure de pollution des cours d'eau, relèvent les scientifiques.

« Et le bœuf est très clairement l'animal le moins économe en ressources parmi les cinq ca-

tégories d'animaux », pointe l'étude. La viande de bœuf compte pour 7% de l'ensemble des calories consommées par les Américains, rappelle-t-elle. En conséquence, et pour soulager le fardeau environnemental, les auteurs proposent de réduire la consommation de viande de bœuf.

Données analysées

Pour rédiger leur étude, ces derniers ont analysé les données ayant trait aux champs consacrés à l'élevage, à l'utilisation des ressources en eau et aux engrais que leur ont fournies les ministères américains de l'Agriculture, de l'Énergie et des Affaires intérieures, pour les années 2008-2010.

Des représentants de la filière bovine américaine se sont élevés contre la méthode utilisée pour cette étude. « L'étude parue dans les PNAS est une simplification grossière du système complexe qu'est la chaîne de production de bœuf », s'est indigné Kim Stackhouse, une responsable de l'Association américaine des éleveurs bovins. « Le fait est que le bœuf produit par la filière bovine américaine émet moins de gaz à effet de serre que celle de n'importe quel autre pays », a-t-elle assuré à l'AFP.

Agence France-Press

Le Cap — Malgré la morosité du climat économique et la faiblesse de la croissance, le gouvernement sud-africain entend maîtriser ses dépenses afin de contenir la dette et faire baisser son déficit budgétaire, a indiqué lundi le ministre des Finances Nhlanhla Nene.

La hausse des taux d'intérêt — qui aussi renchérit le service de la dette —, la baisse des prix des matières premières et la chute du rand — qui a nourri l'inflation — réduisent la marge de manoeuvre du gouvernement, mais M. Nene estime qu'il sera en mesure de tenir ses comptes.

« La situation devrait s'améliorer ces prochains temps, et le déficit budgétaire devrait être réduit à 4% du PIB en 2014-2015 (contre 4,2% l'année précédente, ndlr), et 2,8% en 2016-2017 », a déclaré le ministre des Finances au Parlement avant le vote du budget. « Si la croissance continue à décevoir, cet objectif sera beaucoup plus difficile à atteindre », a reconnu le ministre. « Mais le gouvernement reste déterminé à préserver sa capacité financière, et d'autres mesures seront prises si nécessaire pour atteindre nos objectifs », a-t-il ajouté.

Dette publique

Le gouvernement entend stabiliser la dette publique, qui a triplé depuis la crise financière de 2008-2009 et devrait atteindre bientôt les 2000 milliards de rands (200 milliards \$CAN, près de 60% du PIB). Pour ce faire, il va fixer un plafond aux dépenses publiques, a relevé M. Nene.

« Ce plafond signifie que les dépenses vont continuer à croître,



ETER DEJONG ASSOCIATED PRESS

Ramasseurs de déchets en matière plastique à Johannesburg, la capitale économique sud-africaine

et la valeur réelle de nos dépenses sociales sera maintenu. Mais les limites budgétaires seront beaucoup plus fortes, et il faudra absolument garantir une répartition efficace des ressources, avec un bon rapport coût-bénéfices », a-t-il déclaré aux députés.

La croissance a régulièrement décliné ces dernières années en Afrique du Sud, de 3,6% en 2011 à 2,5% en 2012 puis 1,9% en 2013.

Les économistes ne cessent de revoir leurs prévisions à la baisse, la banque centrale du pays les ayant par exemple réduites jeudi, n'espérant plus que 1,7% cette année et 2,9% en 2015.

L'Afrique du Sud sort à peine d'une très longue grève qui a paralysé ses principales mines de platine pendant cinq mois, et est actuellement touchée par un mouvement social affectant

la sidérurgie et les constructions mécaniques, qui pourrait gripper toute l'industrie manufacturière s'il se prolonge. Échaudés par les grèves à répétition, les économistes s'inquiètent en outre pour l'approvisionnement en électricité du pays, constamment au bord de la rupture tant les centrales tournent à pleine capacité.

Agence France-Press

Le gouvernement du Zimbabwe veut rétablir la confiance dans les banques

Harare — Le gouvernement zimbabwéen veut que les habitants déposent à nouveau leurs économies dans les banques afin d'éviter un manque de liquidités qui asphyxierait toute l'économie, déjà fragile, du pays, a indiqué lundi le ministre des Finances.

« Il est très important que nous rétablissions la confiance dans le secteur des services financiers », a souligné le ministre Patrick Chinamasa devant des députés.

« Beaucoup d'argent n'est pas bancarisé, il y a beaucoup d'ar-

gent à l'extérieur du secteur des services financiers », a-t-il noté, regrettant que l'importance de la dette extérieure du pays — plus de 10 milliards de dollars — empêche toute assistance extérieure.

M. Chinamasa a reconnu qu'une poignée de banques ont été confrontées à des problèmes de liquidités, mais estime que la majorité des banques zimbabwéennes sont saines.

Les banques du pays disposent de 4,7 milliards de dollars, mais il s'agit surtout de dépôts

à vue, si bien qu'elles manquent de fonds pour prêter aux entreprises, a relevé le ministre. Les lois d'« indiginisation » du gouvernement zimbabwéen, qui veulent que les entreprises étrangères cèdent la majorité du capital de leurs filiales locales à des autochtones, ont en outre découragé la plupart des investisseurs extérieurs.

Le Zimbabwe a abandonné sa monnaie en 2009, reconnaissant plusieurs devises étrangères — au premier rang desquelles le dollar américain —, pour mettre fin à une période d'hyperinflation qui a vu de nombreux habitants du pays perdre toutes leurs économies et désertier les banques.

Agence France-Press

Embauches dans les compagnies aériennes américaines

Washington — Les compagnies aériennes américaines ont procédé à des embauches pour un sixième mois consécutif, même si les gains d'emplois n'ont pas été significatifs.

Le département américain du Transport a indiqué lundi que le nombre d'emplois à temps plein au sein des différents transporteurs était évalué à 385 619 en mai, en hausse de 1,1% par rapport au même mois l'an dernier.

Il s'agit également d'un sommet depuis le mois de septembre 2012.

Delta, American, US Airways et JetBlue ont embauché, mais l'effectif a été réduit de 2,5% chez United et de 0,3% du côté

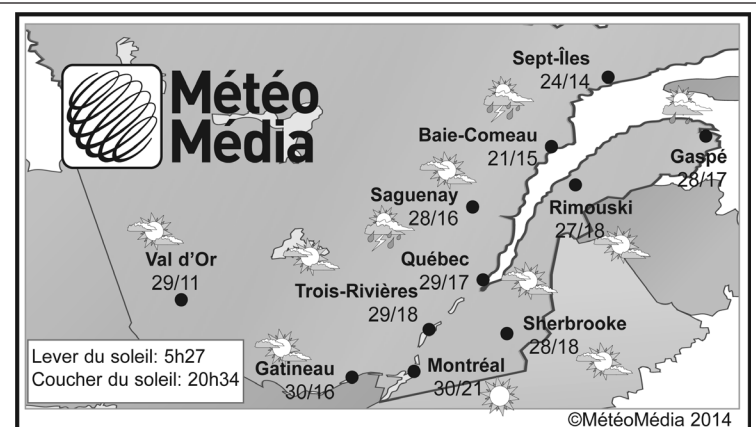
de Southwest. En termes de pourcentage, le nombre de travailleurs de petits transporteurs a rabais progresse plus rapidement par rapport à celui des grandes compagnies aériennes.

Spirit Airlines et Allegiant Air ont notamment vu leur nombre d'employés croître de 13%.

Toutes les compagnies aériennes majeures — sauf United — ont engrangé des profits au premier trimestre grâce à une forte demande.

Pour le gouvernement américain, deux employés à temps partiel représentent un travailleur à temps plein.

Associated press



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Sol 24/16	Sol 26/15	Londres	Sol 27/13	Sol 28/13
Moncton	Sol 29/18	Sol 29/15	Los Angeles	Sol 27/19	Sol 29/20
Saint-Jean	Sol 22/16	Var 21/15	Mexico	Ora 23/9	Ora 22/8
Toronto	Sol 30/19	Ave 25/15	New York	Var 29/21	Sol 30/23
Vancouver	Sol 21/15	Plu 19/15	Paris	Var 27/12	Var 30/13
Winnipeg	Sol 25/11	Sol 25/14	Tokyo	Sol 32/24	Var 33/24

Montréal	Ce soir	Demain	Jeu	Vend
Aujourd'hui 30	21	27/16	23/15	25/16
Généralement ensoleillé.	Ciel dégagé.	Possibilité d'orages, pdp 90%.	Ensoleillé.	Averses isolées, pdp 40%.
Québec	Ce soir	Demain	Jeu	Vend
Aujourd'hui 29	17	26/14	25/12	23/14
Passages nuageux.	Passages nuageux.	Orages, pdp 80%.	Ensoleillé.	Généralement ensoleillé.
Gatineau	Ce soir	Demain	Jeu	Vend
Aujourd'hui 30	16	24/14	23/13	25/15
Passages nuageux.	Ciel dégagé.	Orages, pdp 80%.	Ensoleillé.	Averses isolées, pdp 40%.

Soyez au courant du temps qu'il fera dans 14 jours.
Consultez la tendance 14 jours.

MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

2611

HORIZONTALEMENT

- Ancien Premier ministre du Québec - Symbole chimique.
- Lien conjugal - Sens.
- Fondent à l'église - Arrive.
- Interjection - Pronom - Fait partie de la famille des convolvulacées.
- Direction - Bord.
- Partie de l'oreille - Arrose Grenoble.
- Point.
- Troyen - Meilleur.
- Diapré - Viril.
- Plante, en tant qu'unité - Grands moustiques.
- Abroger - Une des trois séries du système jurassique.
- S'oppose au progrès - Retournée.

VERTICALEMENT

- Représentant de la Couronne britannique au Québec - A travers.
- Associées - Pourvu d'un crochet.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1	D	O	N	Q	U	I	C	H	O	T	T	E
2	U	N	A	U	F	O	U	R	R	E	S	
3	A	U	T	E	L	T	E	N	O	R	S	
4	L	A	T	O	M	E	E	U	R	E		
5	I	L	L	E	G	A	L	E	S	E		
6	S	A	T	O	M	E	T	E	L			
7	M	I	T	O	S	E	A	V	E			
8	E	U	S	A	L	E	T	A	L			
9	E	S	S	A	L	E	T	A	L			
10	E	S	S	A	L	E	T	A	L			
11	R	E	P	E	N	S	E	E	D	I	T	
12	G	R	I	S	E	T	R	E	S	S	E	

2610

SOLUTION DU DERNIER

LES SPORTS

C'EST DU SPORT !

Tout est bien



JEAN DION

L' amour, claironnait le poète qui avait tout à la fois trouvé l'âme sœur et été interpellé par les forces de l'ordre à l'occasion d'une manifestation sur le droit de la rime pauvre au supplément de revenu garanti, c'est plus fort que la police. Même si la police se révèle de mauvais poil ce jour-là. Il rend aveugle, aussi, et comme le poète est aussi pauvre que sa rime et que ventre affamé n'a point d'oreilles, on pressent confusément qu'il est mieux s'en ressentira pas mal.

Mais quand l'amour fout le camp, que se passe-t-il? Alors là, ça dépend. Certains restent prostrés en position fœtale pendant de longues années. D'autres entreprennent une monumentale quête judiciaire visant à dépouiller leur ci-devant tendre moitié de l'ensemble de ses possessions terrestres, de son estime de soi et de la possibilité de seulement envisager que la vie puisse encore valoir un peu la peine d'être vécue. D'autres enfin passent leur chemin et songent qu'ils pourront désormais laisser des graines de toasts dans le beurre, boire du lait à même la pinte et regarder du football américain en bobettes.

À ce dernier titre, prenons par exemple Rory McIlroy et Caroline Wozniacki. Les deux sont d'anciens nos 1 mondiaux dans leur discipline respective, le golf et le tennis. Les deux sont, à 25 et 23 ans, de belles jeunes gens nord-irlandaise et danoise promises à un avenir, espérons-le, aussi superbe que leur récent passé (à quelques exceptions près). Ils se fréquentaient depuis un certain temps et le courant circulait si bien entre eux qu'en décembre dernier, dans le décor enchanteur de l'Australie, McIlroy a fait la grande demande et Wozniacki a répondu par l'affirmative. Ils devaient convoler en justes épousailles en novembre prochain.

Sauf que vous savez un peu comment ça se passe dans le merveilleux monde du sport™, il ne faut point crier victoire tant que le gong final n'a pas retenti et même encore là, on a vu souvent rejaillir le feu de l'ancien volcan qu'on croyait trop vieux, ou du moins quelque chose d'approchant. En mai donc, la cérémonie était organisée et les faire-part déjà envoyés lorsque McIlroy a en quelque sorte croulé sous la proverbiale

pression: on annule tout et on se quitte bons copains, on s'est aimés n'en parlons plus et la vie continue.

Le golfeur a expliqué qu'il s'était rendu compte qu'il n'était pas prêt pour le mariage, et donné à entendre que la liaison nuisait à son jeu, qui en effet laissait à désirer depuis quelques mois. Le fait de voyager aux quatre coins du monde pour la voir jouer ou simplement la rencontrer l'empêchait de s'entraîner comme il l'aurait voulu et cela constituait une « distraction ». Selon des sources, la rupture aurait eu lieu à l'occasion d'une conversation téléphonique qui aurait duré un grand total de trois (3) minutes.

McIlroy n'a cependant pas tardé à retourner sur le marché des joueurs autonomes et il a peut-être déjà trouvé preneuse puisqu'on lui prête ce qu'on appelle un « intérêt amoureux » pour la chanteuse et mannequin irlandaise Nadia Forde, cela même si la presse britannique d'enquête sur le terrain a interviewé de ses proches à lui et est arrivée à la conclusion provisoire qu'elle n'est pas tellement son genre. Ce dossier brûlant est bien sûr à suivre.

Quant à Wozniacki, elle a d'abord paru très affectée par la décision, mais il appert qu'elle reprend du mieux: la semaine dernière, elle s'est même permis une petite pique à l'endroit de McIlroy. Elle a publié sur les Instagrams une photo d'elle-même marchant sur un trottoir d'Istanbul en compagnie d'une autre joueuse, la Polonaise Marta Domachowska. Elle y mentionne que « cela fait trois ans que j'ai porté des talons hauts pour sortir ». Allusion fine au fait que McIlroy (5 pieds 9 pouces) est plus petit qu'elle (5 pieds 10) et qu'elle se gardait de se grandir en sa présence. La photo, il faut le dire, a par la suite été retirée, mais les Internets avaient fait déjà fait leur travail en la disséminant partout.

Puis, le même jour, dimanche, McIlroy a remporté l'Omnium britannique et Wozniacki a gagné le tournoi d'Istanbul. Malgré les apparences, tout est bien qui continue bien et la vie n'est pas qu'une chienne, ainsi qu'en peut témoigner Gerry McIlroy, paternel de l'autre de son état.

En 2004, alors que son fiston était âgé de 15 ans, Gerry avait parié 200 livres sterling auprès du preneur aux livres Ladbroke que Rory remporterait l'Omnium britannique dans une fenêtre de 10 ans. La cote était de 500 contre 1. Gerry a donc empoché 100 000 livres. Voilà un homme qui a au moins autant de pif que le poète.



Chantal Petitclerc, chef de mission de la délégation canadienne: «Après 20 années à penser juste à moi et à ma propre performance, c'est une belle sensation de ressentir de l'empathie et de souhaiter ce qu'il y a de mieux à tous les autres athlètes.»

GLASGOW 2014

Le Canada s'installe aux Jeux du Commonwealth

LORI EWING
à Glasgow

Chantal Petitclerc a assisté au lever du drapeau canadien d'innombrables fois au cours de son illustre carrière de 20 ans en tant qu'athlète paralympique. Mais lundi après-midi, elle avait plutôt le sourire d'un parent rempli de fierté quand l'équipe canadienne a défilé à l'occasion de la traditionnelle cérémonie au cours de laquelle on hisse le drapeau au village des athlètes des Jeux du Commonwealth.

« C'est vraiment une expérience incroyable d'être ici, de regarder les athlètes se préparer, a commenté Petitclerc. Je suis à la retraite depuis six ans maintenant, je me rappelle donc comment c'est, mais en même temps, j'ai assez de distance pour ne plus vouloir vivre ça moi-même. Mais je leur souhaite toutes et tous de vivre les meilleurs moments possibles. »

La Québécoise de 44 ans, qui a remporté 21 médailles paralympiques dont 14 d'or, est chef de mission du Canada à Glasgow, en Écosse, où les XXes Jeux du Commonwealth démarrent mercredi avec la cérémo-

nie d'ouverture. Elle a guidé une centaine d'athlètes, d'entraîneurs et de membres du personnel d'encadrement de la délégation canadienne lundi pendant la séance de bienvenue.

« C'est une nouvelle sensation pour moi. Comme vous le savez, les athlètes peuvent être très égocentriques. Après 20 années à penser juste à moi et à ma propre performance, c'est une belle sensation de ressentir de l'empathie et de souhaiter ce qu'il y a de mieux à tous les autres athlètes », a noté Petitclerc.

L'équipe canadienne sera composée de 265 athlètes à ces Jeux. Ceux et celles qui assistaient à la cérémonie de lundi avaient un grand sourire aux lèvres quand on a levé le drapeau canadien et fait retentir l'hymne national.

Susan Natrass, qui a participé à six Jeux olympiques et en sera à ses cinquièmes Jeux du Commonwealth au tir, sera le porte-drapeau du Canada à l'occasion de la cérémonie d'ouverture. Lundi, elle a profité de l'occasion pour se mêler à ses compatriotes.

« C'est tellement un honneur d'être ici, tu veux montrer que tu l'apprécies. Et tu incites un

peu tout le monde à savourer le moment, a indiqué Natrass. C'est amusant. J'ai discuté avec les membres de l'équipe de boulingrin aujourd'hui. Et avec les gars du rugby. C'est vraiment plaisant et intéressant de voir et de rencontrer tous ces gens et de les entendre raconter ce qu'ils ont vécu. »

Le village des athlètes, qui se trouve à l'ombre de Celtic Park — qui sert habituellement de domicile au club de soccer Celtic FC mais qui accueillera la cérémonie de mercredi — était rempli d'athlètes qui déambulaient dans l'aire des commerces.

L'atmosphère positive tranchait avec ce qu'on avait vu il y a quatre ans, quand les organisateurs se pressaient encore pour finir les travaux au village des athlètes et dans les différentes installations sportives aux Jeux de New Delhi, en Inde. Les critiques fusaièrent alors de toutes parts en raison des retards mais aussi des conditions non hygiéniques.

L'éclosion d'un virus gastro-intestinal a fait les manchettes à Glasgow la semaine dernière alors que 53 employés au village des athlètes ont été affectés.

Les autorités à Glasgow ont toutefois indiqué que le norovirus était maintenant maîtrisé et qu'on avait fermé les toilettes identifiées comme étant la source probable du problème.

Mis à part cela, les préparatifs en vue des Jeux de Glasgow se sont bien déroulés. Il n'y a pas eu de plaintes concernant la construction des installations, les billets sont tous vendus pour plusieurs des compétitions et les athlètes se disent enchantés par le village où ils résident.

Les Jeux regrouperont 4500 athlètes qui s'affrontent dans 17 sports en l'espace de 11 jours. Le calendrier intégré comprendra notamment 22 épreuves paralympiques dans cinq sports.

L'objectif de l'équipe canadienne sera de reprendre sa place habituelle parmi les trois premiers pays au classement des médailles après avoir fini au quatrième rang à New Delhi derrière l'Australie, l'Angleterre et l'Inde. Le Canada a décroché 76 médailles en 2010, soit 26 d'or, 17 d'argent et 33 de bronze.

La Presse canadienne

TOUR DE FRANCE

Haut les cœurs

DAVID DESJARDINS

C'est le drame de la défaite bien plus encore que les grandes victoires qui font les meilleurs récits sportifs. Et puis c'est un peu un devoir de mémoire que d'écrire à propos de ceux qui touchent la gloire du bout du doigt avant de la voir s'évanouir sous leurs yeux: ils méritent mieux que l'oubli.

Il faut donc raconter l'histoire de Jack Bauer (Garmin-Sharp), homme de main, domestique qui se sacrifie pour ses coéquipiers jour après jour, comme plusieurs dans le peloton. C'est comme ça, le vélo: un sport individuel qui se pratique en équipe. La gloire pour un et la mince consolation du sentiment du devoir accompli pour les autres.

Bauer, donc. Comme l'agent secret de la télé, avec lequel il ne partage pas grand-chose. Sinon le courage, puisqu'il fallait en faire preuve dimanche pour s'évader (avec le champion suisse Martin Elmiger), dès le départ, et se taper 177 bornes en avant, avec le peloton qui vous ahane dans le cou. Une échappée condamnée d'avance dans une épreuve censée se disputer au sprint, jusqu'à ce que les vents de côté et la pluie viennent mettre les troupes en lambeaux, laissant aux deux évadés le luxe de contempler la possibilité d'une victoire. Fi-

nale déchirante, à tout juste quelques mètres de la ligne, les sprinters ont repris Bauer qui avait faussé compagnie à Elmiger et allait gagner sa première course sur le circuit de première division (World Tour). Le Néo-Zélandais était dévasté, et nous aussi. Comme si on avait privé un coureur de la récompense que méritait ce morceau de bravoure.

La faute aux oreillettes, qui permettent de coordonner le travail d'équipe à partir des voitures, ce qui a sans doute permis à l'Omega Pharma Quick Step d'orchestrer ce retour du peloton à coups de fausses attaques? Sans doute.

Reste qu'après la course, tout le monde se foutait du Norvégien Alexander Kristoff (Katusha) qui venait de remporter sa deuxième étape du Tour. Celle-là était de trop. Bauer avait peut-être perdu la course, mais il avait gagné les cœurs.

Les Pyrénées, maintenant

On entre aujourd'hui dans les Pyrénées pour une dernière semaine du Tour où le meneur, l'Italien Vincenzo Nibali, est si confortablement installé en tête qu'il parle déjà de se faire le Giro et le Tour l'an prochain. Le pire, c'est qu'il ne fanfaronne pas. Mais cette déclaration est une pénible indécision pour ceux qu'il lague, course après course, rappelant

à chaque étape son statut de grand maître de ce Tour. Oleg Tinkoff peut bien répéter à qui veut l'entendre que son Alberto Contador à lui aurait remporté l'épreuve s'il n'avait pas été contraint à l'abandon, rien n'est moins sûr. Nibali n'est pas juste en train de gagner le Tour. Il triomphe.

L'étape du jour? C'est la plus longue, avec 237,5 km ponctués d'une série de petites bosses tout de suite après Carcassonne, puis de trois bons cols, dont celui du Port de Balès (hors catégorie, 11,7 km à 7,7% de moyenne), juste avant la descente vers Bagnères-de-Luchon. La vraie lutte se fait désormais entre quelques Français (Thibot Pinot, Romain Bardet, Jean-Christophe Péraud), l'Espagnol Alejandro Valverde et l'Américain Teejay Van Garderen pour les places restantes sur le podium.

Mais l'étape de mardi n'est qu'un apéritif. La suivante, la 17^e, comporte trois cols de première catégorie et se termine tout en haut du hors catégorie Pla d'Adet. Puis le lendemain, c'est le Tourmalet et la montée du Hautacam (deux hors catégorie) qui sont au programme. Le spectacle est loin d'être terminé, même si on sait comment ça finit.

Collaborateur
Le Devoir

Scherbak sous contrat

Le Canadien de Montréal a mis sous contrat pour trois ans l'attaquant russe Nikita Scherbak, son choix de première ronde (26^e au total) au dernier repêchage amateur de la LNH. L'ailier de 18 ans a compilé un palmarès de 28 buts et 50 passes en 65 matchs de saison régulière avec les Blades de Saskatoon, de la Ligue junior de l'Ouest, en 2013-2014.

La Presse canadienne

Wozniak invitée à la Coupe Rogers

La Blainvilloise Aleksandra Wozniak et l'Ontarienne Sharon Fichman ont obtenu des laissez-passer pour le tableau principal de la Coupe Rogers de tennis, qui se déroulera, pour ce qui est du volet féminin, du 4 au 10 août au Stade Uniprix de Montréal. À sa dernière participation au tournoi en 2012, Wozniak, âgée de 26 ans et actuellement 103^e au classement WTA, avait fait vibrer la foule atteignant les quarts de finale. Fichman, âgée de 23 ans et 85^e, en sera à une troisième présence au tableau principal de la Coupe Rogers et une deuxième à Montréal. Fichman et Wozniak se joindront à Eugénie Bouchard, qui est pressentie pour être la 6^e tête de série du tournoi.

La Presse canadienne

Sudoku

par Fabien Savary

9	2					3	
		7			8	4	9
	8		4	6			
8					5		
	5			1		9	4
3	7	4				5	1
6				3		8	
		8			5		2
	1	9					3

Niveau de difficulté : FACILE

2740

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

4	8	3	9	5	1	6	7	2
9	1	6	7	8	2	3	5	4
5	7	2	3	6	4	1	9	8
6	2	7	1	3	9	4	8	5
3	4	5	6	7	8	2	1	9
8	9	1	2	4	5	7	6	3
7	3	4	8	9	6	5	2	1
1	6	8	5	2	3	9	4	7
2	5	9	4	1	7	8	3	6

2739

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary. En exclusivité sur le site des Mordus.

www.les-mordus.com

CULTURE

FRANCOFOLIES DE SPA

Joies cutanées sur peau de chagrin

SYLVAIN CORMIER

La drache nationale, tradition belge. Le 21 juillet, invariablement, la concierge d'en haut déverse son seau pour souligner l'anniversaire du royaume. Cette année, la drache a bel et bien draché, mais un crachin vilain a pris le relais, tempérant les ardeurs festives, même à Spa la festivalière.

C'est dire le mérite d'un Patrice Michaud, sans doute le compatriote le moins bien programmé de « la gang de Québécois », pour reprendre l'expression du patron-programmateur Charles Gardier à la conférence-bilan de ce lundi matin. Qui diable a fichu Patrice à 14 h 45 le dernier jour, sur la scène du « Village acadien »? Pourquoi prendre plutôt la harpiste électro M'Michèle dans le « Village francou » cinq jours de suite, et la reprendre encore en ouverture de la soirée Bruel sur la grande scène de la place de l'Hôtel de ville? Tractations internes, drôles de choix. Un seul petit show de rien du tout pour Klô Pelgag la veille, perdue dans le Petit Théâtre du Casino? Elle qui a le vent européen dans les voiles? Drôle d'année pour les Québécois à Spa. Yann Perreau, Catherine Major, Moran étaient au festival Pause Guitare d'Albi, juste avant Spa: pourquoi pas nos meilleurs sur les scènes de la Perle Bleue des Ardennes? L'argument découverte ne tient pas: Mathieu Lippé, Marcie, VioléTT Pi, M'Michèle valent certes ce qu'ils valent, mais ne font pas le poids.

Ça sent la solution au rabais, tout ça. Toute cette 21^e édition — c'est le constat général — aura eu de la gêne aux entourures. Deux soirées en moins sur la grande scène, ça troue. Bien sûr, Stromae a triomphé en avant-festival, mazette! « L'arbre qui cache la forêt », dira un vétéran de la profession lors de la conférence-débat sur les galères de plus en plus galériennes des artistes francophones belges voulant réussir en France. Disons-lui, puisque les pros l'ont chuchoté toute la durée, ça ne va pas des masses à Spa, malgré les superlatifs de Gardier qui, dans son bilan, sert de l'absolument incroyable » à tous les vents. Tous les artistes auraient « mis le feu »: un écran de fumée, oui.

Le verre à moitié plein

Mais considérons encore le verre de Spa pétillante à moitié plein. Il y a eu moyen de trouver son plaisir chaque jour dans la ville des ablutions curatives. Spa fait du bien quand un Julien Doré, beau gosse issu d'un Star Ac (ou l'équivalent) il y a déjà long-

temps, se révèle en début de programme de grande scène un type à la fois performant et sympa, chanteur de saine pop en français dans le texte, capable de se gagner 9000 spectateurs en moins de temps qu'il ne faut pour aller pedibus jusqu'à l'échafaudage de la sono et des éclairages, y grimper, activer un canon de confettis, et revenir sur les fortes épaules d'un spectateur volontaire.

Après lui, ce soir-là, il y avait Hooverphonic, et c'était tout aussi réussi. Nouvelle chanteuse, ambiances de film noir sur fond trip-hop matiné de guitare *twangy*, le groupe belge a l'avantage de maîtriser autant sa forme que la langue anglaise: on n'a rien contre, *good is good*. Pareil pour le groupe bruxellois Vismets: du rock de garage juste assez psychédélique pour envoûter. Le problème, comprend-on, n'est pas le recours à l'anglais, mais le résultat obtenu. Y en a des bons, quoi, en Belgique comme ailleurs. Et tout un tas de moins bons, qui s'anglicisent comme on achèterait un passeport mal contrefait. En deux mots: *it shows*.

Trouver son compte? On aura profité de ces Francos pour voir ceux qu'on avait ratés à Montréal: Les Innocents, -M-, j'étais réquisitionné ailleurs en juin, et c'était bon-heur que ces harmonies à deux voix de JP Natif et Jean-Chri Urbain dans *Colore*, ça résonnait dans tout le « Village francou », et c'était épatant, la guitare brute de -M- complètement distincte de son orchestre, façon Hendrix sans effets. C'est aussi pour ça qu'on va à Spa, et parce que Jean-Luc Fonck de Sttella chante *Plus cool que le Titanic* et qu'on se marre. C'est quand même la qualité de base du Belge, c'est ce qui lui permet de survivre à son imbroglieo linguistique et c'est ce qui permet aux Francos de Spa d'exulter même quand s'annoncent des décisions difficiles: ils se marrent quand même.

Patrice Michaud se marrait aussi, devant son petit public de parapluies et d'impers promotionnels en plastique: il souriait tout le temps, son complice guitariste Andre Papanicolaou également, et les rendus des chansons respiraient une joie palpable d'être là, peu importe les conditions. L'esprit belge, grâce du second degré à grandeur de nation, est contagieux. Et sauve la vie autant que la chanson.

Le Devoir

Sylvain Cormier était invité par l'organisme Wallonie-Bruxelles Musiques aux Francofolies de Spa.



SOURCE FANTASIA

Remarquable par la fluidité de son trait, le dessin animé *Cheatin* s'intéresse à l'ensemble du spectre amoureux.

FANTASIA

Bill Plympton: pour l'amour du trait

Cheatin représente un tournant pour le cinéaste d'animation maintes fois primé

FRANÇOIS LÉVESQUE

On l'a déjà écrit, le festival international de films Fantasia a fait plusieurs bons coups cette année, tant sur le plan de la sélection que sur celui des invités. L'un d'eux, illustre parmi ses pairs, n'est guère connu du grand public, et c'est fort dommage. Il s'agit de Bill Plympton, un cinéaste d'animation américain au style immédiatement reconnaissable. *Cheatin*, son plus récent long métrage, a remporté le Prix du jury au prestigieux festival d'Anney, la référence en animation. Le public montréalais pourra le découvrir ce mardi soir.

Une histoire d'amour fertile en quiproquos, *Cheatin* relate les tourments sentimentaux d'Ella et de Jake, tombés follement amoureux lors d'une séance d'autos tamponneuses. Croyant la première infidèle (à tort), le second se repaie en la trompant à répétition. La suite s'avère tour à tour drôle, attendrissante et surréaliste.

Fait intéressant, l'alter ego de Bill Plympton dans le récit n'est pas Jake, mais Ella. « Le projet est né du souvenir d'une relation amoureuse malheureuse, confie-t-il. J'étais très épris de cette femme qui m'était constamment infidèle et j'étais partagé entre l'envie de l'étouffer et celui de l'aimer encore davantage ». Que l'on se rassure: avec la création en guise d'exutoire, personne ne mourut.

Comme plusieurs des œuvres précédentes de l'auteur, qu'il s'agisse de courts (Love in the Fast Lane, Sex & Violence) ou de longs métrages



LOÏC VENANCE AFP

« Je dirais que ma passion pour le dessin est encore plus grande aujourd'hui [qu'il y a 40 ans] »

Bill Plympton

(L'impitoyable lune de miel!), *Cheatin* s'intéresse à l'ensemble du spectre amoureux: la parade nuptiale, la vie de couple subséquente et, surtout, ses aléas. Ceux-ci incluent, outre des infidélités réelles et inventées, des meurtres commandités, des poursuites, de la prestidigitation, on en passe et des meilleures, l'ensemble maintenant un équilibre improbable mais combien séduisant entre l'outrance et la délicatesse.

A ce chapitre, s'il est une chose qui caractérise la vision de Bill Plympton, c'est sa manière de fusionner l'amour et la mort, le romantisme et l'humour noir, la poésie et le burlesque. *Cheatin* constitue en cela un sommet personnel.

« Je me suis lancé professionnellement il y a plus de 40 ans, et je dirais que ma passion pour le dessin est encore plus grande aujourd'hui. Je dessine chaque jour, je continue de me perfectionner. J'assiste toujours à des ateliers de modèle vivant. Un dessin comme celui-ci [Bill Plympton désigne l'esquisse d'un plan du film où le

héros enlace l'héroïne], je n'aurais pas pu le réaliser il y a dix ans. Pas avec cette fluidité dans le trait. »

Un tournant

« Je crois sincèrement que *Cheatin* représente ce que j'ai fait de mieux jusqu'à présent, poursuit-il. Ce film-ci a le potentiel de rejoindre un public plus vaste. Il a bien marché en France, mais ça reste plus compliqué aux États-Unis. Je suis un indépendant par défaut. L'animation pour adultes, ça effraie les studios. C'est l'hégémonie de Disney qui a contribué à ce que se cristallise cette idée — fautive — que le cinéma d'animation est d'abord destiné aux enfants. »

Vrai: le cinéma de Bill Plympton s'adresse à un public mature. Non qu'il soit outrageusement violent ou osé, mais disons simplement que s'il montre un couple folâtrer, il se peut que l'on aperçoive en alternance les postérieurs de monsieur et de madame. Ajoutez à cela un parti pris indéfectible pour l'animation dite traditionnelle...

« De nos jours, en dehors de l'animation par ordinateur, point de salut. Avec mon approche artisanale, je ne suis pas au diapason ». Reste la liberté créatrice... N'empêche, les complications liées au financement ne sauraient être sous-estimées.

« Je me suis beaucoup endetté pendant la production et, quand l'argent a manqué, je me suis tourné vers Kickstarter. Le sociofinancement est une invention merveilleuse. Je peux joindre mes fans directement. Je visais 75 000 dollars avec la campagne, qui a dépassé le cap des 100 000 dollars. »

Un artiste fidèle

Un abonné des palmarès d'Anney, Bill Plympton a été nommé trois fois à l'Oscar du meilleur court métrage d'animation. Pourtant, son œuvre, populaire en Europe, continue d'être diffusée de manière confidentielle chez lui.

Pour autant, il n'a jamais envisagé de quitter sa table à dessin. Même que cette histoire d'amour là, contrairement à celle de ses personnages, n'a connu aucune infidélité.

« J'ai commencé à tenir un crayon à l'âge de 2 ans. Cet instrument tout simple est devenu un prolongement de mon corps. Mais c'est plus que ça. Le crayon est ma muse et je lui serai toujours fidèle. »

Le Devoir

D Voir · Une série de croquis dessinés par Bill Plympton et la bande-annonce du film *Cheatin*. ledevoir.com/cinema

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		Des squelettes dans le placard	Tout le monde en parlait	Vengeance / En l'honneur d'Armanda	Chicago Fire: Caserne 51 / Les sens du devoir / Treat Williams	Pénélope McQuade / Vincent C. Claudine Prévost.	Le Téléjournal	22h45 Cap sur l'été	23h05 Sucré salé	23h35 WALK HARD: L'HISTOIRE DE DEWEY COX	23h45 Dre Grey, leçons d'anatomie / Invasion	
TVA	TVA nouvelles	Sucré salé											
TQ	Kaboum / Sandwiches	Subito texto	Ma vie après le sport	Les Appendices	National Geographic / Expéditions extrêmes	INTRUSION (2010) avec Catherine Keener, Liana Liberato, Clive Owen.	NCIS: Los Angeles / Le Caméléon	Brassard en direct	Un gars le soir	Opération Séduction	22h55 Ma vie après le sport	23h25 Un chef à la cabane / Cabane de mai, parfums d'été	
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait											
RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages	Le Téléjournal	Le National	RDI économie	24/60				Grands rep.
TV5	17h50 Champi...	Journal FR	Des écoles pas comme	Méga transport	Méga transport	Grand gala du Festival du rire de Liège 2013	Enchères	Le nez dans le vent	TV5 le journal	23h40 L'été de nos 20 ans			
D	Chasseurs de poids lourds	Propriétaire	Pro du patio	Été Joël	Maigrir ou mourir Partie 1 de 2	Maigrir ou mourir Partie 2 de 2	17 ans et un manan	Modèle Australienne	Design V.I.P.	Vendre ou rénover?	Propriétaire	Criss Angel	
VIE	Propriétaire	Surprises-Ty	Buzz										
MP	Top musique												
MX	Relooking Star	Histoire style	Les années		Génération 90 / 1994	Les coulisses du rock	Benezra reçoit / Patrick Norman		Trop sexy!				Génération 80
VRAK TV	Fée Eric	Fée Eric	L'appart du 5e	VRAK la vie	Glee / Plaisirs coupables	Big Bang	Arrange-toi ça	Dans le trouble	Les testeurs	Les mal élevés	Dance Acad.	Hors d'ondes	
TF	Les Simpson	RegularShow	E.T. Canada	Johnny Test	Colis Planète X Têtes-Claques	Les Simpson	Family Guy	American Dad	South Park	Les Simpson	Dans l'canyon	American Dad	
RDS	Le magazine	Le magazine	FINA Plongeon		Jeux extrêmes Jeux extrêmes	Jeux extrêmes		Sports 30	Sports 30	Cheerleading		Gymnastique	
HISTORIA	A la recherche de la vérité		Profession: brocanteur		Fièvre encans	Pawn Stars	Les enquêtes du NCIS	Pawn Stars	Restauration	Cash Cowboys		Espions d'états	
ARTV	Cormoran	Streetsphère	Rendez-vous		Pour l'amour du country	Au bout du lac		22h15 ARTV	Le pont			Lire	
EXPLORA	Le grand rift africain	Parresseux	Au secours		Terre: Aventure vie	Planète plancton		Planète S.O.S.		Le nouveau monde de Darwin		Himalaya 911	
SERIES+	Blue Bloods	Castle / 47 secondes	Prêt sur gage	Prêt sur gage	Sans origine: Orphan Black	Un filic d'exception / Expiation	Arrow / Travail inachevé	Arrow / Un retour inattendu		Arctic Air	Baiser fatal / Un art fée abstrait	Arctic Air	Les stupéfiants
TELE	Comment...fait	S'coucher			La bibliothèque de...	soirées des Grands		Students	The Crisis in Democracy	Objectif Nord	Cafés IRSC		
C. SAVOIR	grandes rencontres...												
EVASION	Dans tes yeux	Prêt à partir	Chasse à l'Homme		Monstres d'eau douce	Le Survivant Partie 1 de 2	D comme débrouille / Albanie	D comme débrouille / Albanie	Survivor: Héros vs. méchants	Survivor: Héros vs. méchants	Chasse		
TFO	MiniTFO/Zoubi	Caillou/Barbab	Son attesse	Motel Monstre	Maisons	Artistes	GENEALOGIE D'UN CRIME (1997)	22h50 Veronika	Parent un jour	La portée	Carte de visite		
Cinepop	17h40 LA RAGE DE L'ANGE (2006)	Dan Bigras.			IDENTITE (2003) avec Ray Liotta, John Cusack.	MACADAM COWBOY (1969) avec Dustin Hoffman, Jon Voight.	THUNDERSTRUCK (V.F.) (2013)	Kevin Durant.	21h45 SARAH PREFERE LA COURSE (2013)	Sophie Desmarais.	EAUX TROUBLES (2011)		
Sécran	SINISTRE (2012) avec Juliet Rylance	Ethan Hawke.											
Planète	Le Soldat méconnu	Hitler à Paris			Pourquoi l'homme marche	Gang Story / Les années rock		Immobilier: Opérations BINGO	Mexique: Overdose		Clienté		
MATV	Jaudredi	GROS titres tv	100 problèmes		Le confident	Tout le monde tout lui!		Mémoire P	Gala Juste pour rire	Juste pour rire	Juste pour rire		
CBC	17h00 News	Coronation St.	Rick Mercer		Rick Mercer	22 Minutes	Arctic Air	CBC News: The National	CBC News	CBC News	George S.	22 Minutes	
CTV (Mont.)	CTV News	eTalk	The Big Bang		Anger Manage	The Goldbergs	The Amazing Race Canada	Person of Interest / Allegiance	NCIS	CTV National	CTV News	0h05 Daily Sh.	
GBL	Evening News	Global National	E.T. Canada		Ent. Tonight	NCIS / Shooter	Extreme Weight Loss / Georgenna	Nadia Comaneci	Person of Interest / Allegiance	ABC 22 News	ABC 22 News	23h35 Jimmy Kimmel Live	
ABC	Channel 3 News at 6 p.m.	Evening News	Jeopardy!		Ent. Tonight	Food Fighters / Elisha Joyce	FamilyGuy	Brooklyn 99	NCIS: Los Angeles / Fallout	America's Got Talent / Boot Camp 1	New Girl	Mindly Project	
CBS	Newschannel 5	NBC News	The Big Bang		WindowWild	Outdoor	AI Capone: Icon	AI Capone: Icon	History Detectives	History Detectives	History Detectives	History Detectives	
FOX	Two and Half	Two and Half											
PBS (33)	PBS NewsHour	News America	Business										
PBS (57)	News America	Business											
TSN	SportsCentre	That's Hockey	Interruption		Poker	Real Time With Bill Maher	Masters of Sex / Kyrie Eleison	THE LOST WORLD: JURASSIC PARK (1997) avec Julianne Moore, Jeff Goldblum.	REVOLVER (2005) avec Ray Liotta, Jason Statham.	Missions Secrètes	Rescue Me: Les héros	L'instant fatal	
HBO	Doll and Em	Sensitive Skin	Silicon Valley	Adem Sandler.									
Showtime	THE LONGEST YARD (2005) avec Chris Rock, Adam Sandler.	17h30 CRIMSON TIDE (1995) Gene Hackman.											
AMC	Esprits criminels / Représailles	Les recrues de la 15e											
AddikTV	Les recrues de la 15e												
TVA Sports	Le TVA sports	ColliXion	LMB Baseball / Red Sox de Boston c. Blue Jays de Toronto (D)										
CityTV	Murdoch Mysteries	Modern Family	Modern Family										
07/22	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

À LA TÉLÉ

Nos choix ce soir

HITLER EN PROMENADE

Un matin de juin 1940, dans Paris occupée, Hitler célèbre sa victoire sur la France avec une très courte promenade — la seule qu'il fera dans la capitale française. Accompagné d'architectes nazis et d'une équipe de propagande, il en jaugera les grands monuments, dont Notre-Dame et la tour Eiffel. Retour sur cette visite symbolique. *Hitler à Paris, Planète, 19 h*

AL CAPONE, LE MYTHE

C'est le gangster mythique des Américains et le plus célèbre hors-la-loi qu'ait vu passer Chicago: Al Capone. Le monde entier connaît son nom et, encore aujourd'hui, il fascine — mais pourquoi donc? L'équipe d'*Al Capone: Icon* s'est posé la même question, dressant un très exhaustif portrait du bandit et de son époque. *Al Capone: Icon, PBS, 20 h*

MONTAGNES À LA MAISON

Si vous n'avez pas pu assister aux projections du Festival du film de montage de Banff lors de sa tournée québécoise, c'est l'occasion de vous reprendre: en rafale, une sélection de six films courts vous fera passer du kayak au saut extrême et à l'escalade. *National Geographic: Expéditions extrêmes, Télé-Québec, 20 h*

Geneviève Tremblay

CULTURE

The Unicorns, le retour à Montréal

Pop Montréal accueillera la formation culte à l'automne

SOPHIE CHARTIER

Il y a eu les rumeurs, puis les démentis, puis encore plus de rumeurs, et enfin, des confirmations. Lundi matin, le festival de musique émergente Pop Montréal a annoncé la participation à sa programmation 2014 du groupe culte The Unicorns. Il s'agit pour l'instant du seul spectacle du groupe prévu au Canada.

Formé en l'an 2000, The Unicorns avait marqué la scène musicale de la métropole comme peu d'autres. L'album *Who Will Cut Our Hair When We're Gone?*, paru en octobre 2003, a donné au groupe des hordes d'adeptes un peu partout dans le monde et a contribué à faire

de la métropole québécoise un centre musical névralgique au début de la décennie 2000.

Le groupe a déjà annoncé plus tôt cet été des dates de concert en août en accompagnement d'Arcade Fire, aux États-Unis, en Californie et à New York.

Dans le futur

En 2004, peu avant de se séparer, le groupe faisait paraître un court intitulé *2014*. Il n'en fallait pas plus pour alimenter la machine à spéculation et laisser croire à une réunion cette année. «Le timing était bon», confirme Daniel Seligman, directeur artistique et cofondateur du festival. *Lorsque les gars ont enregistré l'EP 2014,*



en 2004, ça semblait si loin...»

Pour Daniel Seligman, qui connaît bien le groupe pour avoir été leur gérant, il était impensable que les trois membres — Nick Diamonds, Alden Ginger et J'aime Tambour —

s'arrêtent pas à Montréal, ville qui avait permis au groupe d'éclorre. «Il a fallu se montrer convaincant, mais The Unicorns ne pouvaient pas se reformer seulement pour jouer en première partie d'un autre groupe, quelques dates aux États-Unis, commente-t-il. Ils devaient absolument jouer ici, c'est leur ville. Ils ont une relation spéciale avec le festival, donc ça tombait sous le sens. Nous pensons que ce spectacle attirera beaucoup de monde, comme c'est exclusif, au Canada. C'est aussi une façon pour une nouvelle génération de découvrir le groupe.»

Daniel Seligman ajoute qu'il ignore si ce concert doit être vu comme une première étape

vers une réunification permanente, ou encore si d'autres concerts seront prévus.

Depuis la séparation, les membres ont fait éclore différents projets musicaux. Le leader Nick Diamonds a fondé le groupe Islands avec J'aime Tambour, alors que Alden Ginger a mis sur pied le groupe Clues.

The Unicorns étaient connus pour leurs concerts imprévisibles et décalés. Ils occuperont la scène du Métropolis le 21 septembre. Pop Montréal se déroulera cette année du 17 au 21 septembre.

Le Devoir

popmontreal.com/fr

FESTIVAL D'AVIGNON

Oraison funèbre artistique

MARIE-PIERRE FERÉY à Avignon

Né aux îles Samoa, le chorégraphe Lemi Ponifasio a créé pour le Festival d'Avignon, en France, une oraison funèbre aux 20 millions de morts de la Première Guerre mondiale, dans une «cérémonie» qui mêle les rituels de l'Occident et du Pacifique.

La scène, souvent plongée dans les ténèbres, s'ouvre sur l'hymne français, *La Marseillaise*, et l'image d'un soldat du Pacifique, incongru dans son uniforme militaire, planté devant une paroi noire qui pourrait être une pierre tombale. Elle se ferme sur un homme couché les bras en croix sur cette même pierre, tandis qu'une voix interprète l'appel à la prière musulmane.

Entre-temps, incantations en maori, textes et cris (Heiner Müller, Antonin Artaud) montent vers le ciel de la cour du palais des Papes d'Avignon, dans une sorte de communion avec le cosmos. «Je prépare les acteurs à servir l'espace et la cérémonie, comme s'ils étaient sur le point d'être sacrifiés, parce qu'il faut essayer d'établir une communication avec le divin», explique Lemi Ponifasio. «Malheureusement, les dieux ne font plus partie du théâtre, nous les avons exclus», ajoute-t-il.

Dans ce monde crucifié par la guerre où les dieux sont absents, l'homme est parfois ravalé au rang de singe évoluant sur scène à quatre pattes. Mais le plus souvent, hommes et femmes traversent la scène immense à pas très lents, en procession. «L'image que j'avais en tête en venant était celle des artistes, des anciens, des poètes et des prophètes de mon pays venant en canoë à la rencontre de l'Empire», explique-t-il en souriant. Le point de départ de *I Am*, conçu pour le centenaire de la Grande Guerre, est l'engagement des peuples du Pacifique dans la tuerie de 14-18, enrôlés par des empires qu'ils ne connaissaient même pas.

Voix singulière dans la danse contemporaine, Lemi Ponifasio est né dans un village d'une des deux îles principales des Samoa occidentales (indépendantes depuis 1962). Il est certes nourri de sa culture d'origine mais refuse les étiquettes: «Quand je fais quelque chose, les gens disent: "il vient des îles Samoa"; mais quand c'est Bob Wilson qui le fait, c'est de l'avant-garde», ironise-t-il.

Ce chef samoan a fait des études de philosophie et de sciences politiques et ne se voit guère comme chorégraphe. Il s'agit plutôt pour lui d'«enflammer quelque chose» sur scène, d'entretenir «une conversation» avec le monde.

Citoyen engagé, il travaille partout où il passe avec des populations locales, souvent en marge de la société. Pour *I Am*, il a choisi des jeunes d'un quartier sensible d'Avignon, pour la plupart issus de l'immigration. «C'est un grand moment pour eux d'être dans la Cour d'honneur du palais des Papes. Pour la première fois, ils sont à la table de négociation, la table où se négocie leur avenir».

«Les gens issus de l'immigration ont un imaginaire extraordinaire, ils sont pleins d'espoirs quand ils viennent et nous les parquons dans des boîtes, des prisons, des camps, comme dans le Pacifique, ou à l'extérieur des remparts. Nous devons commencer à parler à ces gens, ils doivent pouvoir accéder à ce qu'il y a de meilleur dans la société», dit-il.

Le spectacle suscite l'adhésion ou l'incompréhension, certains quittent la cour. «Les gens partent souvent dans mes spectacles», reconnaît-il avec une grande simplicité. Atypiques, ses productions n'expliquent rien, elles s'offrent comme des «cérémonies».

Agence France-Press



SOURCE FESTIVAL D'OPÉRA DE QUÉBEC

Le jugement dernier alliera la musique de Verdi et des projections de l'œuvre légendaire du même nom de Michel-Ange, qui orne la chapelle Sixtine.

MUSIQUE CLASSIQUE

Un Festival en attente du Jugement dernier

CHRISTOPHE HUSS

Le Festival d'opéra de Québec, 4^e édition, s'ouvrira mercredi, au Palais Montcalm, avec un concert Vivaldi-Haendel des Violons du Roy. Le temps fort attendu de cette édition sera le *Requiem* de Verdi reconfiguré avec des projections dans un spectacle intitulé *Le jugement dernier*.

Le Festival d'opéra de Québec, qui aura lieu du 23 juillet au 4 août, oppose un opéra intimiste et un spectacle à grand déploiement.

Entre le 24 et le 27 juillet, les organisateurs chercheront à attirer un jeune public dans le cadre intimiste de la salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre de Québec (500 places) avec un spectacle d'un

peu moins d'une heure, *L'enfant et les sortilèges* de Maurice Ravel, dans une mise en scène de Philippe Soldevila. La distribution sera très majoritairement québécoise: Julie Boulianne, Isabelle Henriques, Marie-Eve Munger, Rachèle Tremblay, Pascale Beaudin, Aaron Ferguson, Marc Antoine d'Aragon et Alexandre Sylvestre. Pour cette production, Grégoire Legendre, directeur général de l'Opéra de Québec, est allé chercher «une adaptation pour ensemble de chambre de Didier Puntos, pour piano à quatre mains, violoncelle et flûte, réalisée pour le Festival d'Aix-en-Provence».

En entrevue au *Devoir*, Grégoire Legendre avoue que le choix du grand spectacle de l'édition 2014, *Le jugement der-*

nier, «une mise en opéra du Requiem de Verdi, avec une proposition visuelle extrêmement spectaculaire», doit beaucoup au 350^e anniversaire de la cathédrale de Québec. «Nous avons saisi l'occasion pour collaborer avec les célébrations de ce 350^e anniversaire.»

Le jugement dernier, proposé les 1^{er}, 3 et 4 août, alliera la musique de Verdi et des projections du *Jugement dernier*, l'œuvre légendaire de Michel-Ange, qui orne la chapelle Sixtine. Le metteur en scène Paolo Micciché a jugé opportun de modifier l'ordre des sé-

quences de l'œuvre de Verdi «pour dramatiser davantage, le Libera de final devenant une messe funéraire pour Verdi lui-même», nous dit le directeur de la manifestation.

Grégoire Legendre a vu les vidéos de ce spectacle donné à Cannes et à Moscou. À Québec, les choristes chanteront par cœur et leurs costumes leur permettront de recevoir des projections. Paolo Micciché est un spécialiste des représentations avec projections, notamment dans des cadres historiques extérieurs. À Québec, il fera feu de tout bois. «En ce qui a trait aux projections, nous n'avons jamais atteint cette puissance-là. Il n'y a

Les organisateurs chercheront à attirer un jeune public avec *L'enfant et les sortilèges*

Le Devoir

www.festivaloperaquebec.com



DAVID MILLER

Le photographe David Miller honoré

Le photographe David Miller, qui cherche par ses œuvres à capter tant l'absence que la présence, tant le hors cadre que ce qui est dans l'image, est le lauréat 2014 du Prix du duc et de la duchesse d'York, seul prix du Conseil des arts du Canada dédié exclusivement aux photographes. Une bourse de 8000\$ y est associée, qui permettra à Miller de poursuivre sa recherche sur les photographies comme monuments commémoratifs. Ci-dessus, détails de *Exits (Gas chamber and Crematoria I, Auschwitz, August 24, 2010)*, 2012.